Europski parlament
2024-2029

Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

2025/0237(COD)

22.7.2026

AMANDMANI
401 - 659 Nacrt izvješća

Eric Sargiacomo
(PE789.874v01-00)

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 u pogledu programa za distribuciju voća, povrća i mlijeka u školama („EU-ov program u školama”), sektorskih intervencija, stvaranja sektora proteinskih usjeva, zahtjeva za konoplju, mogućnosti utvrđivanja tržišnih standarda za sir, proteinske usjeve i meso, primjene dodatnih uvoznih carina, pravila o dostupnosti opskrbe u izvanrednim situacijama i ozbiljnim krizama te sredstava osiguranja

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0553 – C10-0163/2025 – 2025/0237(COD))

Amandman 401
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 14.

Tekst na snazi	*Izmjena*
Članak 14. Otkup po fiksnoj cijeni ili putem natječaja	***(6.b)*** „Članak 14. Otkup po fiksnoj cijeni ili putem natječaja
Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj cijeni.	Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj cijeni ***te iz članka 7. ove uredbe***. ***”***

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 402
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.d (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 14.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(6.d) Članak 14. mijenja se kako slijedi:
Članak 14. Otkup po fiksnoj cijeni ili putem natječaja	„Članak 14. Otkup po fiksnoj cijeni ili putem natječaja
Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj	Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj

cijeni.	cijeni ***te iz članka 7. ove uredbe***. ***”***

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 403
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 14.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7b) Članak 14. Otkup po fiksnoj cijeni ili putem natječaja
Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj cijeni.	„Ako je javna intervencija pokrenuta u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (a), Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a ***i člankom 7. ove Uredbe*** poduzima mjere utvrđivanja otkupnih cijena za proizvode iz članka 11. te, kad je primjenjivo, mjere količinskih ograničenja u slučaju otkupa po fiksnoj cijeni. ***”***

Or. en

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 404
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.g (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 14. – stavak 1.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	U članku 14. umeće se novi stavak 1.a:
	1.a „Komisija do [31. prosinca 2028.] i

svake tri godine nakon toga provodi tehničku evaluaciju funkcioniranja javne intervencije za proizvode iz članka 11., uključujući relevantnost razina otkupnih cijena, količinskih ograničenja i natječajnih postupaka, uzimajući u obzir kretanja na tržištu, nestabilnost cijena, inflaciju, međunarodnu konkurentnost i potrebu za očuvanjem tržišno orijentirane prirode zajedničke organizacije tržišta.

”

Or. en

(1308/2013)

Amandman 405
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.h (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 14. – stavak 1.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	U članku 14. umeće se novi stavak 1.b:
	1.b „Ako je javna intervencija otvorena za maslac ili obrano mlijeko u prahu, Komisija procjenjuje bi li primjena natječajnih postupaka omogućila usmjereniju, razmjerniju i tržišno usmjereniju provedbu javne intervencije, uzimajući u obzir razmjere poremećaja na tržištu, dostupne količine, razvoj cijena i potrebu da se izbjegnu nepotrebni poremećaji na tržištu.”
	”

Or. en

(1308/2013)

Amandman 406
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)
Uredba Vijeća (1370/2013)
Članak 15. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Razina cijene javne intervencije za običnu pšenicu, tvrdu (durum) pšenicu, ječam, kukuruz, neoljuštenu rižu, šećer i obrano mlijeko u prahu jednaka je odgovarajućim referentnim pragovima utvrđenima u članku 7. Uredbe (EU) br. 1308/2013 u slučaju otkupa po fiksnoj cijeni i ne premašuje odgovarajuće referentne pragove u slučaju otkupa putem natječaja. ***„***

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1370/2013)

Amandman 407
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7c) Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:
Članak 16.	Članak 16.
Opća načela o prodaji iz javne intervencije	Opća načela o prodaji iz javne intervencije
1. Prodaja proizvoda otkupljenih u okviru javne intervencije odvija se tako da se:	1. Prodaja proizvoda otkupljenih u okviru javne intervencije odvija se tako da se:
(a) spriječi bilo kakav poremećaj na tržištu,	(a) spriječi bilo kakav poremećaj na tržištu,
(b) osigura jednak pristup proizvodima i jednako postupanje prema kupcima te	(b) osigura jednak pristup proizvodima i jednako postupanje prema kupcima te
(c) postigne usklađenost s obvezama koje	(c) postigne usklađenost s obvezama koje

proizlaze iz međunarodnih sporazuma zaključenih u skladu s UFEU-om.	proizlaze iz međunarodnih sporazuma zaključenih u skladu s UFEU-om.
	(d) budu potpuno odvojene od strateških zaliha.
2. Proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije mogu se prodati tako da ih se stavi na raspolaganje za program distribucije hrane najugroženijim osobama u Uniji, ***kako je navedeno*** u ***relevantnim pravnim aktima Unije***. U takvim slučajevima obračunska vrijednost tih proizvoda mora biti na razini odgovarajuće fiksne cijene javne intervencije iz članka ***15***. stavka 2. ove Uredbe.	2. Proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije mogu se prodati tako da ih se stavi na raspolaganje za ***EU-ov*** program ***u školama, među ostalim za pružanje zdravih školskih obroka*** u ***okviru komponente zdravog školskog obroka uspostavljene*** u ***skladu s člankom 28.a, ili za*** program distribucije hrane najugroženijim osobama u Uniji. U takvim slučajevima obračunska vrijednost tih proizvoda mora biti na razini odgovarajuće fiksne cijene javne intervencije iz članka ***14***. stavka 2. ove Uredbe.
	Prednost se, prema potrebi, daje upotrebi proizvoda otkupljenih u okviru javne intervencije za pripremu zdravih školskih obroka, posebno za ranjive skupine, s ciljem smanjenja rasipanja hrane, poboljšanja prehrane djece i jačanja sigurnosti opskrbe hranom u Uniji.
	3. Komisija svake godine objavljuje pojedinosti o uvjetima pod kojima su proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije prodani prethodne godine.

Or. en

Obrazloženje

Javna intervencija trebala bi ostati strogo odvojena od strateških zaliha, čija bi jedina svrha trebala biti osiguravanje kontinuiteta lanca opskrbe hranom u kriznim vremenima.

Amandman 408
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.b U članku 16. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:
	d) održavanje pravnog, financijskog, računovodstvenog i operativnog razdvajanja proizvoda kupljenih javnom intervencijom i strateških zaliha uspostavljenih isključivo kako bi se osigurao kontinuitet opskrbe

Or. es

Amandman 409
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(6.e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:
	ca) potpuno je odvojen od strateških zaliha.
	”

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 410
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 1.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(6.e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:

1.b (novi) Proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije mogu se prodati tako da ih se stavi na raspolaganje u prehrambene i/ili neprehrambene svrhe.

„

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 411
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 1.c (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(6.e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:
	1.c (novi) Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje vrsta intervencija predviđenih u ovom članku.
	„

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 412
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 1.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(6.e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:
	1.a (novi) Proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije mogu se prodati tako da ih se stavi na raspolaganje za program

distribucije hrane najugroženijim osobama u Uniji, kako je navedeno u relevantnim pravnim aktima Unije. U takvim slučajevima obračunska vrijednost tih proizvoda mora biti na razini odgovarajuće fiksne cijene javne intervencije iz članka 14. stavka 2. ove Uredbe.
”

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 413
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6.a) 6.a u članku 16. stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak: Proizvodi otkupljeni u okviru javne intervencije mogu se prodati tako da ih se stavi na raspolaganje za upotrebu u prehrambene i/ili neprehrambene svrhe.

Or. it

Obrazloženje

Trebalo bi izričito spomenuti da bi se javna intervencija mogla sastojati i od poticanja upotrebe proizvoda za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija, kako bi se ublažile tržišne krize povezane s upotrebom hrane. To je u skladu sa strategijom za biogospodarstvo i njezinim potrebama za biomasom. Ta odredba ne bi smjela destabilizirati druga neprehrambena tržišta, već bi trebala pružiti pravi poticaj tržištima.

Amandman 414
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 2.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7c) Članak 16.
	2.a (novi) „Šećer otkupljen u okviru javne intervencije može se prodati tako da ga se stavi na raspolaganje za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija.
	”

Or. en

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Obrazloženje

Trebalo bi izričito spomenuti da bi se javna intervencija mogla sastojati i od poticanja upotrebe proizvoda za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija, kako bi se ublažile tržišne krize za upotrebu u hrani. To je u skladu sa strategijom biogospodarstva i njezinom potrebom za biomasom. Ta odredba ne bi trebala destabilizirati druga tržišta neprehrambene upotrebe, već omogućiti pružanje pravog signala tržištima.

Amandman 415
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7c) Članak 16.
	4. „Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata kako bi osigurala pravilno funkcioniranje vrsta intervencija utvrđenih u ovom članku.
	”

Or. en

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Obrazloženje

Trebalo bi izričito spomenuti da bi se javna intervencija mogla sastojati i od poticanja upotrebe proizvoda za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija, kako bi se ublažile tržišne krize za upotrebu u hrani. To je u skladu sa strategijom biogospodarstva i njezinom potrebom za biomasom. Ta odredba ne bi trebala destabilizirati druga tržišta neprehrambene upotrebe, već omogućiti pružanje pravog signala tržištima.

Amandman 416
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 5.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – točka 2.aa (nova)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(5e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:
	2.aa „Šećer otkupljen u okviru javne intervencije može se prodati tako da ga se stavi na raspolaganje za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija.
	”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013, članak 16.)

Amandman 417
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 5.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – točka 4.a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(5e) Članak 16. mijenja se kako slijedi:
	4.a „Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata kako bi osigurala pravilno funkcioniranje vrsta intervencija utvrđenih u ovom članku.

”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013, članak 16.)

Amandman 418
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 6.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6.b) 6.b članak 16. dopunjuje se sljedećim stavkom: Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata kako bi osigurala pravilno funkcioniranje šest oblika intervencija predviđenih u ovom članku.

Or. it

Obrazloženje

Trebalo bi izričito spomenuti da bi se javna intervencija mogla sastojati i od poticanja upotrebe proizvoda za neprehrambenu upotrebu, kao što je bioenergija, kako bi se ublažile tržišne krize povezane s upotrebom hrane. To je u skladu sa strategijom za biogospodarstvo i njezinim potrebama za biomasom. Ta odredba ne bi smjela destabilizirati druga neprehrambena tržišta, već bi trebala pružiti pravi poticaj tržištima.

Amandman 419
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se ova	Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. ***u okviru***

Uredba dopunjuje pravilima o:	***jasno definiranih ograničenja i uz potpuno poštovanje načela transparentnosti, proporcionalnosti i dobrog financijskog upravljanja*** kojima se ova Uredba dopunjuje pravilima o:

Or. en

Obrazloženje

Uvođenje dodatnih zaštitnih mjera kako bi se ograničila preširoka tumačenja uz istodobno osiguravanje usklađenosti s prioritetima EU-a i povećanje predvidljivosti koju je zatražila većina država članica. Njima se jačaju i zahtjevi u pogledu transparentnosti, izvješćivanja, revizije i financijske kontrole, čime se jača nadzorna uloga Europskog revizorskog suda i država članica.

Amandman 420
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
a) vrsti prihvatljivih mjera za financiranje sredstvima Unije i uvjetima nadoknade;	a) vrsti prihvatljivih mjera za financiranje sredstvima Unije i uvjetima nadoknade, kao i za intervencije iz poglavlja II.a;
	i. pravila potrebna kako bi se osiguralo njihovo ujednačeno funkcioniranje i izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja;
	ii. rashodi i ulaganja prihvatljivi na temelju članka 31., uključujući administrativne troškove i troškove osoblja organizacija i udruženja proizvođača, savjetodavne usluge, tehničku pomoć, promidžbene, komunikacijske i marketinške aktivnosti;
	iii. osnove i referentna razdoblja za izračun vrijednosti proizvodnje stavljene na tržište, uključujući proizvodnju voća i povrća namijenjenog preradi;

iv. gornje granice potpore koje se primjenjuju na povlačenja, zelenu berbu, neprovođenje žetve i mjere restrukturiranja;

v. pravila za mjerenje prihvatljivih područja i izbjegavanje dvostrukog financiranja.

Or. es

Amandman 421
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) vrsti prihvatljivih mjera za ***financiranje sredstvima Unije*** i uvjetima nadoknade;	(a) vrsti mjera prihvatljivih ***za Uniju, uključujući kriterije*** za ***određivanje prioriteta kojima se uzimaju u obzir stabilnost tržišta, sigurnost opskrbe hranom i učinak na okoliš, kao i financiranju*** i uvjetima nadoknade;

Or. en

Amandman 422
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) uvjetima prihvatljivosti i metodama izračuna na temelju stvarno proučenih podataka od strane agencija za plaćanja, paušalnih iznosa koji utvrđuje Komisija, ili	(b) uvjetima prihvatljivosti i metodama izračuna na temelju stvarno proučenih podataka od strane agencija za plaćanja, paušalnih iznosa koji utvrđuje Komisija,

paušalnih ili nepaušalnih iznosa koji proizlaze iz poljoprivrednog zakonodavstva koje se odnosi na određene sektore;	***paušalnih iznosa koje utvrđuje Komisija na temelju transparentnih, nediskriminirajućih i provjerljivih metodologija*** ili paušalnih ili nepaušalnih iznosa koji proizlaze iz poljoprivrednog zakonodavstva koje se odnosi na određene sektore;

Or. en

Amandman 423
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) vrednovanju operacija povezanih s javnom intervencijom, mjerama koje treba poduzeti u slučaju gubitka ili pogoršanja proizvoda u okviru javne intervencije te o određivanju iznosâ za financiranje.	(c) vrednovanju operacija povezanih s javnom intervencijom, mjerama koje treba poduzeti u slučaju gubitka ili pogoršanja proizvoda u okviru javne intervencije***, uključujući mehanizme za odgovornost i izvješćivanje,*** te o određivanju iznosâ za financiranje.

Or. en

Amandman 424
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) obvezama koje se odnose na periodično objavljivanje podataka o rashodima za javnu intervenciju i njezinim korisnicima, u skladu s

pravilima o zaštiti osobnih podataka;

Or. en

Amandman 425
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.a – stavak 1. – točka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(cb) pravilima o reviziji i financijskoj kontroli financiranih operacija, uključujući ex post kontrole;

Or. en

Amandman 426
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 16.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 16.a (novi) Preispitivanje učinkovitosti sigurnosne mreže
	(1) Komisija do 31. prosinca 2027. i svake tri godine nakon toga ocjenjuje učinkovitost javne intervencije i potpore za privatno skladištenje kao sigurnosne mreže na temelju podataka iz tržišnih opservatorija Unije. Ocjenjivanje se sastoji prije svega od sljedećeg:
	a) uzimaju li, u skladu s Uredbom (EU) br. 1370/2013, referentni pragovi, interventne cijene i količinska ograničenja za otkup po fiksnoj cijeni u obzir razvoj tržišta, troškove proizvodnje i

opće razine cijena od njihova posljednjeg utvrđivanja;

b) je li popis proizvoda prihvatljivih za intervenciju iz članka 11. i proizvoda prihvatljivih za privatno skladištenje iz članka 17. u skladu s kretanjima na tržištu;

c) osiguravaju li postupci pravodobnu aktivaciju sigurnosne mreže tijekom kriza.

(2) Ako procjena ukazuje na potrebu za prilagodbom, Komisija bez odgode podnosi Vijeću prijedlog u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a za ažuriranje Uredbe (EU) br. 1370/2013 i obavješćuje Europski parlament o rezultatima procjene i predloženim prilagodbama.

(3) Vrednovanjem i bilo kakvim prilagodbama ne predviđa se automatska indeksacija interventnih cijena i ne povezuje se s punim troškovima proizvodnje.

Or. de

Obrazloženje

A safety net whose trigger levels have remained frozen since 2013 no longer fulfils its Treaty function of market stabilisation under Article 39 TFEU. The review clause respects the Council's competence on price-setting under Article 43(3) TFEU and the judgment in Case C-113/14, while requiring the Commission to carry out regular, data-driven assessments and, where an adjustment is found to be necessary, to submit appropriate proposals. This includes the quantitative ceilings (currently, inter alia, 3 million tonnes of common wheat, 50,000 tonnes of butter, and 109,000 tonnes of skimmed milk powder eligible for intervention at the fixed price) as well as the list of products covered. Paragraph 3 draws a clear distinction from the rapporteur's proposal for administered prices: updating the system, yes; price controls, no.

Amandman 427
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. − točka 7.d (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7d) Članak 17. zamjenjuje se sljedećim:
Članak 17.	Članak 17.
Prihvatljivi proizvodi	Prihvatljivi proizvodi
Potpore za privatno skladištenje mogu se dodijeliti za sljedeće proizvode u skladu s uvjetima koji su utvrđeni u ovom odjeljku te sa svim daljnjim zahtjevima i uvjetima koje će donijeti Komisija putem delegiranih akata na temelju članka 18.stavka 1.ili članka 19. te provedbenih akata na temelju članka 18. stavka 2. ili članka 20.:	Potpore za privatno skladištenje mogu se dodijeliti za sljedeće proizvode u skladu s uvjetima koji su utvrđeni u ovom odjeljku te sa svim daljnjim zahtjevima i uvjetima koje će donijeti Komisija putem delegiranih akata na temelju članka 18.stavka 1.ili članka 19. te provedbenih akata na temelju članka 18. stavka 2. ili članka 20.:
(a) bijeli šećer;	(a) bijeli šećer;
(b) maslinovo ulje ***i stolne masline***;	(b) maslinovo ulje;
(c) lanena vlakna;	(c) lanena vlakna;
(d) svježe ili rashlađeno meso goveda starih osam mjeseci ili više;	(d) svježe ili rashlađeno meso goveda starih osam mjeseci ili više;
(e) maslac proizveden od vrhnja dobivenog izravno i isključivo od kravljeg mlijeka;	(e) maslac proizveden od vrhnja dobivenog izravno i isključivo od kravljeg mlijeka;
(f) sir;	(f) sir;
(g) obrano mlijeko u prahu dobiveno od kravljeg mlijeka;	(g) obrano mlijeko u prahu dobiveno od kravljeg mlijeka;
(h) svinjsko meso;	(h) svinjsko meso;
(i) ovčje i kozje meso;	(i) ovčje i kozje meso;
	(j) krumpir;
	(k) riža.

Or. en

Obrazloženje

Potpora za privatno skladištenje trebala bi biti dostupna za sve sireve i skutu, a ne samo za one zaštićene zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI) ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP), s obzirom na to da na sve takve proizvode mogu utjecati ozbiljni poremećaji na tržištu.

Amandman 428
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 17. – stavak 1. – točka f

Tekst na snazi	*Izmjena*
	7.a „Članak 17. mijenja se kako slijedi:
	a*) *u točki (f) prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:
f) sir;	***„(f)*** sir ***i skuta proizvedeni u Uniji*;*”***

Or. es

(32013R1308)

Amandman 429
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 17. – stavak 1. – točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7a) U članku 17. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:
	(j) mahunarke;

Or. en

Amandman 430
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 17. – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	7.a „Članak 17. mijenja se kako slijedi:
Točka (f) prvog podstavka primjenjuje se samo na sir koji ostvaruje korist od zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla na temelju Uredbe (EU) br. 1151/2012, a koji je skladišten duže od razdoblja sazrijevanja utvrđenog u specifikacijama proizvoda iz članka 7. te Uredbe i/ili razdoblja sazrijevanja koje doprinosi povećanju vrijednosti sira.	***b)*** drugi podstavak briše se;

Or. es

(32013R1308)

Amandman 431
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 17. a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 17.a – Europski mehanizam poljoprivrednog reosiguranja
	Uspostavlja se Europski mehanizam poljoprivrednog reosiguranja kako bi se povećala otpornost poljoprivrednog sektora Unije i pridonijelo stabilizaciji prihoda poljoprivrednika.
	Mehanizam nadopunjuje:
	(a) alate za upravljanje rizicima za intervencije u sektorima navedenima u članku 1. stavku 2., uključujući osiguranje usjeva, životinja i biljaka,

uzajamne fondove i instrumente za stabilizaciju prihoda;

(b) vrste intervencija u određenim sektorima kako je navedeno u članku 31.;

(c) izvanredne mjere donesene kao odgovor na poremećaje na tržištu, bolesti životinja, nametnike bilja, rizike za javno zdravlje ili druge okolnosti koje bi mogle uzrokovati ozbiljne neravnoteže na poljoprivrednim tržištima.

Mehanizmom se osigurava pokriće reosiguranja u pogledu obveza za programe osiguranja u poljoprivredi, uzajamne fondove i druge alate za upravljanje rizicima koje priznaju države članice.

Mehanizmom se mogu obuhvatiti i gospodarski gubici koji su posljedica:

(a) nepovoljnih klimatskih događaja, uključujući suše, poplave, mrazove, oluje, udare tuče, šumske požare i toplinske valove;

(b) prirodnih katastrofa i drugih izvanrednih događaja;

(c) bolesti životinja, nametnika bilja i okolišnih incidenata;

(d) ozbiljnih poremećaja na tržištu, iznimnih povećanja troškova proizvodnih inputa ili znatnih i raširenih smanjenja poljoprivrednih cijena;

(e) znatnih poremećaja u lancima opskrbe koji imaju izravan i dokaziv učinak na proizvodnju ili prihode poljoprivrednika;

(f) kombinacije klimatskih, zdravstvenih, gospodarskih ili geopolitičkih rizika koji bi mogli ugroziti kontinuitet poljoprivredne djelatnosti ili sigurnost opskrbe hranom u Uniji.

Komisija koordinira upravljanje Mehanizmom zajedno s državama članicama i Europskom investicijskom bankom.

Or. pt

Amandman 432
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 5.f (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(5f) Članak 18. mijenja se kako slijedi:
Članak 18.	„Članak 18.
Uvjeti za dodjeljivanje potpore	Uvjeti za dodjeljivanje potpore
1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir:	1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir:
(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili	(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji***, referentne pragove u skladu s člankom 7. ove Uredbe*** te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili
(b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.	(b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.
2. Komisija može donijeti provedbene akte:	2. Komisija može donijeti provedbene akte:
(a) dodjeljuje potpora za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir uvjete iz stavka 1. ovog članka;	(a) dodjeljuje potpora za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir uvjete iz stavka 1. ovog članka;
(b) ograničava dodjela potpore za privatno skladištenje	(b) ograničava dodjela potpore za privatno skladištenje
Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.	Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.
3. Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere za utvrđivanje iznosa potpore za privatno skladištenje predviđene člankom 17.	3. Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere za utvrđivanje iznosa potpore za privatno skladištenje predviđene člankom 17.

4. Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.

”

Or. en

(Uredba (EZ) br. 1308/2013, članak 18.)

Amandman 433
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir:	1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir:
(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili	(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove ***u skladu s člankom 7. ove Uredbe*** te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili
(b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.	(b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.

Or. en

Amandman 434
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir: (a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili (b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.	***(8a)*** „1. Kako bi se osigurala transparentnost tržišta, Komisija je, ako je potrebno, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. o utvrđivanju uvjeta pod kojima Komisija može odlučiti o dodjeli potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir: (a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, ***ažurirane*** referentne pragove ***u skladu s novim člankom 7. Uredbe*** te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili (b) potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu ili gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru. ***”***

Or. en

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 435
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Article 18 – point a

Tekst na snazi	*Izmjena*
Članak 18. Uvjeti za dodjelu potpore	***(7.a) „Članak*** 18. Uvjeti za dodjelu potpore
a) prosječne ***zabilježene*** tržišne cijene u ***Unijii***, ***referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; potrebu za pravovremenim reagiranjem na osobito teško stanje na tržištu*** ili ***gospodarska kretanja koja imaju značajan negativni učinak na marže u tom sektoru.***	a) prosječne tržišne cijene u ***Uniji***, ***ažurirani referentni pragovi u skladu s novim člankom 7. Uredbe i troškovi proizvodnje za predmetne proizvode; i/***ili

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 436
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 1. – točka b

Tekst na snazi	*Izmjena*
(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili	(a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove ***u skladu s novim člankom 7. Uredbe*** te troškove proizvodnje za dotične proizvode; i/ili

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013, članak 18.)

Amandman 437
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7.a) 7.a članak 18. stavak 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećom:
a) prosječne ***zabilježene*** tržišne cijene u Uniji i referentne pragove te troškove proizvodnje ***za dotične proizvode,*** i/ili***;***	a) prosječne tržišne cijene ***zabilježene*** u Uniji i referentne pragove ***ažurirane u skladu s novim člankom 7. Uredbe*** te troškove proizvodnje ***predmetnih proizvoda; i/ili***

Or. it

Obrazloženje

Posljedična izmjena prethodnih amandmana

Amandman 438
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	8.a „članak 18. mijenja se kako slijedi:
	a) u stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
a) prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji, referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode; ***i/ili***	***„(a)*** prosječne zabilježene tržišne cijene u Uniji,***ažurirane*** referentne pragove te troškove proizvodnje za dotične proizvode ***i kretanje marži proizvođača***; ***i/ili”;***

Or. es

(32013R1308)

Amandman 439
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7b) 2. Komisija može donijeti provedbene akte 1) kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17., uzimajući u obzir uvjete iz stavka 1. ovog članka; 2) kojima se ograničava dodjela potpore za privatno skladištenje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 229. stavka 2.

Or. en

Amandman 440
Christine Singer, Benoit Cassart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7a) Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za potporom za privatno skladištenje, Komisija u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi strukturirani mehanizam kojim se najmanje deset država članica omogućuje da zatraže procjenu moguće potrebe za mjerama na temelju ovog članka. Njome se osigurava da se zabrinutosti koje dijeli znatan broj država članica rješavaju na razini Unije, izbjegavajući pritom da izolirani poremećaji na nacionalnom tržištu automatski pokreću intervencije na europskom tržištu.

Amandman 441
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 2. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7b) Ako se pojavi ozbiljan poremećaj na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom prethodnih pet godina, najmanje deset država članica može zatražiti raspravu

između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom predviđa strukturirana rasprava u slučajevima ozbiljnih poremećaja na tržištu. Uzimanje u obzir prosječnih tržišnih cijena tijekom prethodnih pet godina omogućuje objektivniju procjenu izvanrednih tržišnih kretanja i pomaže osigurati da kratkoročne fluktuacije same po sebi ne aktiviraju mehanizam.

Amandman 442
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	3.a Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.
	”

Or. en

(Uredba (EU) 1308/2013, članak 18.)

Amandman 443
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	8.a „članak 18. mijenja se kako

slijedi:

b) umeće se sljedeći stavak:

3.a Ako najmanje dvije države članice službeno zatraže ocjenu potrebe za dodjelom potpore za privatno skladištenje, Komisija ocjenjuje situaciju i saziva savjetovanje s državama članicama u roku od najviše 15 dana.

"

Or. es

(32013R1308)

Amandman 444
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7.a) „Članak 18. Uvjeti za dodjelu potpore
	3.a (novi) Potpora Unije pruža se u okviru sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) br. XXX/XXX o uspostavi mehanizma EU-a.
	”

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 445
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7.a) „Članak 18. Uvjeti za dodjelu potpore
	3.b Ako dvije ili više država članica zatraže procjenu moguće potrebe za privatnim skladištenjem, Komisija ima obvezu, u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva, procijeniti situaciju i organizirati raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i evaluacije Komisija bi, ako to smatra potrebnim, trebala donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda.
	”

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 446
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.c (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7.a) „Članak 18. Uvjeti za dodjelu potpore
	3.c (novi) Ako se pojave znakovi neposrednog ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i evaluacije, ako se to smatra potrebnim, Komisija bi trebala

preventivno donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda, čak i ako u tom trenutku nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

”

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 447
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.b) 7.b Članak 18. dopunjuje se sljedećim stavkom: 3.a 4. Potpora Unije isplaćuje se na temelju Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX (NRPF) kojom se uspostavlja instrument EU-a.

Or. it

Obrazloženje

Potrebno je podsjetiti na financiranje tržišnih mjera u okviru nove „jedinstvene sigurnosne mreže”.

Amandman 448
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	U članku 18. umeće se novi stavak 3.a:
	3.a Ako se pojave ozbiljni poremećaji na tržištu, uzimajući u obzir prvenstveno prosječne tržišne cijene tijekom posljednjih pet godina, najmanje deset država članica zajedno može imati pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se mora održati u ograničenom razdoblju nakon službenog zahtjeva.

Or. en

(1308/2013)

Amandman 449
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	3.a Ako dvije ili više država članica zatraže procjenu moguće potrebe za privatnim skladištenjem, Komisija ima obvezu, u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva, procijeniti situaciju i organizirati raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i evaluacije Komisija bi, ako to smatra potrebnim, trebala donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda. Ako se pojave znakovi neposrednog ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u

ograničenom roku nakon službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i evaluacije, ako se to smatra potrebnim, Komisija bi trebala preventivno donijeti delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda, čak i ako u tom trenutku nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

„

Or. fr

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 450
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7c) Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a poduzima mjere za utvrđivanje iznosa potpore za privatno skladištenje predviđene člankom 17. Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.

Or. en

Amandman 451
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. − točka 7.d (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7d) (3.a) Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.

Or. en

Amandman 452
Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	3.a (novi) Potpora Unije pruža se iz Sigurnosne mreže za jedinstvo iz članka 32. Uredbe (EU) XXX/XXX o uspostavi Instrumenta EU-a.
	”

Or. en

(Uredba (EU) br. 1308/2013)

Amandman 453
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7e) Članku 18. dodaje se sljedeći stavak:
	3.a Ako najmanje dvije države članice zatraže procjenu moguće potrebe za

potporom za privatno skladištenje, Komisija u ograničenom razdoblju od datuma službenog zahtjeva ocjenjuje situaciju i organizira raspravu s državama članicama. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija prema potrebi donosi delegirane akte u skladu s člankom 227. kojima se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda.

Or. en

Amandman 454
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.e (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7f) Članku 18. dodaje se sljedeći stavak:
	3.b Ako postoje naznake mogućeg ozbiljnog poremećaja na tržištu, uzimajući u obzir tržišne pokazatelje, uključujući revidirane cjenovne pragove, države članice imaju pravo zatražiti raspravu između Komisije i država članica koja se održava u ograničenom roku od datuma službenog zahtjeva. U ograničenom razdoblju nakon te rasprave i procjene Komisija, prema potrebi, donosi delegirane akte u skladu s člankom 227. kao preventivnu mjeru kojom se dodjeljuje potpora za privatno skladištenje predmetnih proizvoda u skladu s člankom 227., čak i ako u tom trenutku još nisu utvrđeni poremećaji na tržištu.

Or. en

Amandman 455
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.b (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	8.a „članak 18. mijenja se kako slijedi:
	b) umeće se sljedeći stavak:
	3.b Ako postoje objektivne naznake prijetećeg ozbiljnog poremećaja, Komisija može preventivno dodijeliti potporu, čak i ako se poremećaj još nije u potpunosti ostvario.
	”

Or. es

(32013R1308)

Amandman 456
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.i (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	U članku 18. umeće se novi stavak 3.a:
	3.a Pri odlučivanju o dodjeli potpore za privatno skladištenje poljoprivrednih proizvoda Komisija osigurava da se mjera može pravodobno i razmjerno aktivirati kao odgovor na ozbiljne poremećaje na tržištu, sanitarne krize, geopolitičke poremećaje ili druge iznimne okolnosti koje utječu na tržište Unije, uz istodobno očuvanje tržišne prirode zajedničke organizacije tržišta.

”

Or. en

(1308/2013)

Amandman 457
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 18. – stavak 3.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	Članak 1.a
	U članku 18. umeće se novi stavak 3.a:
	3.a Ako najmanje deset država članica zatraži procjenu moguće potrebe za privatnim skladištenjem, Komisija ima obvezu u ograničenom roku nakon službenog zahtjeva procijeniti situaciju i organizirati raspravu s državama članicama.
	”

Or. en

(1308/2013)

Amandman 458
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 8.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 19. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) kojima se utvrđuju pravila za isplatu potpore i utvrđivanje slučajeva u kojima se potpora ne isplaćuje ili je smanjena ako gospodarski subjekti ne ispunjavaju svoje obveze koje se odnose na	(d) kojima se utvrđuju pravila za isplatu potpore i utvrđivanje slučajeva u kojima se potpora ne isplaćuje ***na temelju objektivnih, transparentnih i predvidljivih kriterija*** ili je smanjena ako gospodarski

uvjete za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3.;	subjekti ne ispunjavaju svoje obveze koje se odnose na uvjete za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3., ***u skladu s načelom proporcionalnosti i bez nametanja prekomjernih administrativnih opterećenja gospodarskim subjektima ili državama članicama.”***

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se nastoji osigurati da pravila kojima se uređuje isplata potpore budu jasna, predvidljiva i utemeljena na objektivnim kriterijima, čime se smanjuje nesigurnost za gospodarske subjekte.

Amandman 459
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 9.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 20. – podstavak 1. − točka v

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(v) pravila nužna za primjenu testova i metoda kako bi se ustanovila prihvatljivost proizvoda za javnu intervenciju i privatno skladištenje te provođenje natječajnih postupaka za javnu intervenciju ili privatno skladištenje;	(v) pravila nužna za primjenu testova i metoda kako bi se ustanovila prihvatljivost proizvoda za javnu intervenciju i privatno skladištenje ***na temelju priznatih standarda koji su razmjerni i jednostavni za primjenu*** te provođenje natječajnih postupaka za javnu intervenciju ili privatno skladištenje***, uz istodobno osiguravanje poštenog tržišnog natjecanja i izbjegavanje nepotrebnih administrativnih opterećenja;***

Or. en

Amandman 460
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 9.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 20. – podstavak 1. – točka w

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(w) pravila o administrativnim provjerama i provjerama na licu mjesta koje provode države članice u pogledu poštovanja obveza i kriterija prihvatljivosti za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3.;	(w) pravila o administrativnim provjerama i provjerama na licu mjesta koje provode države članice u pogledu poštovanja obveza i kriterija prihvatljivosti za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3.***, u skladu s načelom supsidijarnosti i omogućujući prilagodbu nacionalnim posebnostima;***

Or. en

Amandman 461
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 9.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 20. – podstavak 1. – točka x

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(x) detaljna pravila za primjenu i izračun administrativnih kazni koje izriču države članice ako gospodarski subjekti ne ispunjavaju kriterije prihvatljivosti, preuzete obveze ili druge obveze koje se odnose na uvjete za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3.;	(x) detaljna pravila za primjenu i izračun administrativnih kazni ***na temelju jasnih, transparentnih i predvidljivih kriterija*** koje izriču države članice ako gospodarski subjekti ne ispunjavaju kriterije prihvatljivosti, preuzete obveze ili druge obveze koje se odnose na uvjete za javnu intervenciju ili privatno skladištenje iz odjeljaka 2. i 3.;

Or. en

Amandman 462
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9 EUR.”;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 463
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9 EUR.***;***	1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9 EUR. ***Međutim, potrebno je mobilizirati dodatna financijska sredstva, posebno izvan financijske omotnice ZPP-a, kako bi se ojačale obrazovne mjere i osigurala učinkovita provedba programa u svim regijama Unije, čime se doprinosi ciljevima gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije. U tom pogledu države članice mogu dati financijski doprinos programu i poduprijeti njegovo širenje.***

Or. en

Amandman 464
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9 EUR.”;	1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9 EUR.”; ***Taj se iznos može prilagoditi kako bi se u obzir uzeli inflacija i povećanje troškova nabave, prijevoza i distribucije.***

Or. el

Amandman 465
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a (11.) U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti ***90 001 722,9*** EUR.;	1.a ***(11.) u članku 23.a umeće se sljedeći stavak: „1.a U*** školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti ***220 804 135*** EUR ***iz sredstava iz članka 10. točke (a) podtočake i. i točke (c)”***;

Or. it

Obrazloženje

Razinu financijskog doprinosa trebalo bi zadržati barem na razini prethodnih godina, uzimajući u obzir razmjere izazova koji se nastoje prevladati tim programom, odnosno proračun dodijeljen Programu distribucije voća i povrća u školama i Programu distribucije mlijeka u školama.

Amandman 466
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora ***koja se u okviru programa u školama dodjeljuje*** za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove ***iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti 90 001 722,9*** EUR.	1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora ***Unije*** za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove ***ne smije biti manja od 220 804 135*** EUR.

Or. es

Amandman 467
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 23.a – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti ***90 001 722,9 EUR***.”;	1.a U školskoj godini 2027./2028. potpora koja se u okviru programa u školama dodjeljuje za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere i povezane troškove iz članka 23. stavka 1. ne smije premašiti ***92 001 722,9 EUR***.”;

Or. fr

Amandman 468
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 11.a (nova)
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 23.a – stavak 1. aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11a) Potpora Unije u cijelosti se financira iz proračuna Unije po stopi od 100 %.

Or. pt

Amandman 469
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 11.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.d) U dijelu 2. dodaje se poglavlje III.a kako slijedi:
	Poglavlje III.a SEKTOR VINA
	Članak 54. Područje primjene
	U ovom se poglavlju utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l).
	Članak 55. Obvezne vrste intervencija
	Vrste intervencija u sektoru vina iz članka 54. obvezne su za države članice navedene u Prilogu xx1.
	Članak 56. Dodjela financijskih sredstava za intervencije u sektoru vina
	Financijska pomoć Unije za vrste intervencija u sektoru vina dodjeljuje se državama članicama kako je utvrđeno u

Prilogu xx1.

Ciljevi iz članka 57. u sektoru vina

Države članice iz članka 56. nastoje ostvariti jedan ili više sljedećih ciljeva u sektoru vina:

a) poboljšanje gospodarske održivosti i konkurentnosti Unijinih proizvođača vina; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

b) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te doprinos poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš, među ostalim podržavanjem vinogradara u smanjenju upotrebe sirovina i uvođenju okolišno održivih metoda i uzgojnih praksi; ti ciljevi odgovaraju posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

c) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152; t

d) poboljšanje uspješnosti poduzeća u sektoru vina Unije i njihove prilagodbe zahtjevima tržišta, kao i povećanje njihove dugoročne konkurentnosti u pogledu proizvodnje i stavljanja na tržište proizvoda od vinove loze, uključujući uštedu energije, globalnu energetsku učinkovitost i održivost procesâ; ti ciljevi odgovaraju posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

e) doprinijeti ponovnoj uspostavi ravnoteže između ponude i potražnje na tržištu vina Unije kako bi se spriječile krize na tržištu; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

f) doprinos zaštiti dohotka proizvođača u Uniji u slučaju gubitaka prouzročenih prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, bolestima životinja ili najezdama štetnih organizama; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

g) povećanje utrživosti i konkurentnosti proizvoda od vinove loze u Uniji, posebno razvojem inovativnih proizvoda, procesa i tehnologija, kao i dodavanjem vrijednosti u bilo kojem dijelu lanca opskrbe; taj cilj može uključivati prijenos znanja i odgovarati posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

h) potpora upotrebi nusproizvoda proizvodnje vina za industrijske, agronomske i energetske svrhe kako bi se osigurala kvaliteta vina Unije i pritom zaštitio okoliš; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

i) doprinos povećanju svijesti potrošača o odgovornoj konzumaciji vina te o sustavima kvalitete Unije za vino; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

j) poboljšanje konkurentnosti proizvoda od vinove loze iz Unije u trećim zemljama, uključujući otvaranje i diversifikaciju tržišta vina; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP]; doprinos povećanju otpornosti proizvođača na fluktuacije tržišta; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP].

Članak 58. Vrste intervencija u sektoru vina

1. Za svaki cilj odabran među onima utvrđenima u članku 57. države članice iz članka 56. u svojim nacionalnim i

regionalnim partnerskim planovima odabiru jednu od sljedećih vrsta intervencija ili više njih:

a) restrukturiranje i konverzija vinograda koji se sastoje od jednog ili više sljedećih elemenata:

i. prenamjena sorti, među ostalim cijepljenjem, posebno radi poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama poboljšanjem otpornosti vinove loze na klimatske promjene ili radi poboljšanja genetske raznolikosti;

ii. premještanje vinograda;

iii. ponovna sadnja vinograda ako je potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice;

iv. poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima, posebno uvođenje naprednih održivih sustava proizvodnje, uključujući smanjenje upotrebe pesticida, ali isključujući uobičajenu zamjenu vinograda koji su dosegnuli kraj svojeg prirodnog životnog ciklusa ponovnom sadnjom iste sorte vinove loze i primjenom iste metode vinogradarstva;

b) ulaganja u materijalnu imovinu i nematerijalnu imovinu u sustavima vinogradarske poljoprivrede, isključujući operacije koje odgovaraju vrsti intervencije iz točke (a), pogone za preradu, infrastrukturu za proizvodnju vina te strukture i instrumente za stavljanje na tržište, uključujući stavljanje na tržište u okviru vinskog turizma;

c) „zelena berba”, tj. potpuno uništavanje ili uklanjanje još nezrelih grozdova grožđa kako bi se proizvodnja predmetnog područja smanjila na nulu i kako bi se isključilo neubiranje ostavljanjem komercijalno kvalitetnog grožđa na sadnicama na kraju uobičajenog proizvodnog ciklusa;

d) osiguranje berbe od gubitaka prihoda koji su posljedica nepovoljnih klimatskih prilika izjednačenih s prirodnim katastrofama, nepovoljnih klimatskih prilika, štete koju su prouzročile životinje, bolesti bilja ili najezde nametnika;

e) materijalna i nematerijalna ulaganja u inovacije koja se sastoje od razvoja inovativnih proizvoda, uključujući proizvode i nusproizvode vinarstva, inovativnih procesa i tehnologija za proizvodnju vinskih proizvoda i digitalnu tranziciju tih procesa i tehnologija, kao i druga ulaganja kojima se ostvaruje dodana vrijednost u svim fazama lanca opskrbe, među ostalim za razmjenu znanja i doprinos prilagodbi klimatskim promjenama;

f) savjetodavne usluge, posebno u pogledu uvjeta zapošljavanja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije izvan proizvodnje vina;

g) destilacija nusproizvoda proizvodnje vina koja se provodi u skladu s ograničenjima utvrđenima u Prilogu VIII. dijelu II. odjeljku D;

h) mjere informiranja o vinima Unije koje se provode u državama članicama i sastoje se od jedne ili više sljedećih aktivnosti i aktivnosti:

i. poticanje odgovorne potrošnje vina ili promicanje sustava kvalitete Unije, posebno oznaka izvornosti i oznaka zemljopisnog podrijetla;

ii. odnose s javnošću, promidžbu ili oglašavanje, posebno ističući činjenicu da proizvodi Unije ispunjavaju visoke standarde, posebno u pogledu kvalitete, sigurnosti hrane ili okoliša;

iii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;

iv. promicati profesiju vinogradara i s njom povezano znanje i iskustvo; i)

djelovanja za povećanje ugleda Unijinih vinograda promidžbom vinskog turizma u proizvodnim regijama koja poduzimaju organizacije aktivne u sektoru vina iz članaka 152., 156. i 157. Uredbe (EU) br. 1308/2013, poduzeća za proizvodnju vina, sektorske organizacije koje su države članice priznale u sektoru vina, skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća ili bilo koja druga profesionalna organizacija, organizacija proizvođača vina ili udruženje organizacija proizvođača vina koje su države članice osnovale u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima;

j) djelovanja koja poduzimaju međusektorske organizacije koje su države članice priznale u sektoru vina s ciljem poboljšanja znanja o tržištu;

k) promocija i komunikacija u trećim zemljama, koja obuhvaća jednu ili više od sljedećih mjera i aktivnosti kojima je cilj poboljšati konkurentnost sektora vina te stvoriti, diversificirati ili konsolidirati tržišta:

i. djelovanja povezana s odnosima s javnošću, promocijom ili oglašavanjem, osobito za isticanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti hrane ili utjecaja na okoliš;

ii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;

iii. informativne kampanje, posebno o Unijinim sustavima kvalitete u pogledu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i ekološke proizvodnje;

iv. studije novih ili postojećih tržišta, potrebne za širenje i konsolidaciju tržišta;

v. studije za evaluaciju rezultata

informacijskih i promidžbenih operacija;

vi. pripremu tehničke dokumentacije, uključujući laboratorijska ispitivanja i analize, o enološkim postupcima, fitosanitarnim i higijenskim pravilima, kao i drugim zahtjevima trećih zemalja za uvoz vinskih proizvoda, kako bi se izbjeglo ograničavanje ili omogućavanje pristupa tržištima trećih zemalja;

l) privremena i degresivna potpora za pokrivanje administrativnih troškova osnivanja uzajamnih fondova;

m) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu čiji je cilj jačanje održivosti proizvodnje vina:

i. i. poboljšanjem upotrebe vode i upravljanja njome;

ii. prijelazom na ekološku proizvodnju;

iii. uvođenjem tehnika integrirane proizvodnje;

iv. kupnjom opreme za precizne ili digitalizirane metode proizvodnje;

v. doprinosom očuvanju tla i povećanjem sekvestracije ugljika u tlu;

vi. stvaranje ili očuvanje staništa pogodnih za bioraznolikost ili održavanje prirodnog prostora, uključujući očuvanje povijesnih obilježja; ili

vii. smanjenjem stvaranja otpada i poboljšanim gospodarenjem njime;

n) aktivnosti nadzora, dijagnoze, osposobljavanja, komunikacije i istraživanja radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072 koje provode organizacije proizvođača priznate na temelju članaka 152. i 154. Uredbe (EU) br. 1308/2013, sektorske organizacije koje su države članice priznale na temelju članaka 157. i 158. te uredbe ili skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama

zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143; ili

o) trajno krčenje proizvodnih vinograda, tj. potpuno uklanjanje sojeva na određenom području. Za potrebe prvog podstavka točke (a) države članice mogu u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima predvidjeti posebne agronomske, vinogradarske ili bilo koju drugu vrstu uvjeta kojima se osigurava da konverzija sorti, premještanje vinograda, ponovna sadnja vinograda ili poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima koji se provode u okviru te vrste intervencija ne dovode do povećanja prinosa vinograda koji će se ponovno zasaditi.

Prvi podstavak točka (k) primjenjuje se samo na vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla ili vina s oznakom sorte vinove loze. Operacije promidžbe i komunikacije iz prvog podstavka točke (k) ograničene su na razdoblje od tri godine. Države članice mogu odlučiti produljiti trajanje operacije dva puta, za razdoblje od najviše tri godine za svako produljenje. Svaki korisnik može primiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u okviru vrsta intervencija iz prvog podstavka točke (k) tijekom najviše devet uzastopnih godina.

Za potrebe prvog podstavka točke (k) država članica može smatrati da su promidžbene i komunikacijske operacije koje se provode u trećoj zemlji one koje obuhvaćaju cijelo državno područje treće zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta u trećoj zemlji, kako je definirala ta država članica.

Države članice koje u svojim nacionalnim programima reformi odaberu vrste intervencija iz prvog podstavka točke (k) osiguravaju da mali proizvođači imaju pristup financiranju u okviru tih vrsta intervencija primjenom relevantnih mjera

kao što su uspostava pojednostavnjenih postupaka ili utvrđivanje objektivnih i nediskriminirajućih prioritetnih kriterija za nove korisnike, nova tržišta i nove proizvode.

Za potrebe prvog podstavka točke (o), proizvođačima koji su iskrčili proizvodne vinograde u skladu s ovim člankom nije dopušteno podnijeti zahtjev za odobrenje za novu sadnju u skladu s člankom 64. Uredbe (EU) br. 1308/2013 tijekom deset tržišnih godina nakon godine krčenja. Ako takvi proizvođači posjeduju valjano odobrenje za novu sadnju, država članica poništava ga u trenutku odobravanja zahtjeva za potporu za krčenje.

Države članice mogu iz područja primjene ove vrste intervencija isključiti područja u kojima vinogradi imaju važnu okolišnu, krajobraznu ili socioekonomsku ulogu.

2. Države članice iz članka 56. u svojim planovima za PNR obrazlažu izbor ciljeva i vrsta intervencija koje su odabrale u sektoru vina.

One određuju intervencije u okviru odabranih vrsta intervencija. Države članice koje su odabrale vrste intervencija predviđene u stavku 1. prvom podstavku točki (k) ovog članka utvrđuju posebne odredbe za aktivnosti i aktivnosti informiranja i promocije, posebno u pogledu njihova maksimalnog trajanja.

3. Države članice iz članka 56. u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju vremenski raspored za provedbu odabranih vrsta intervencija i intervencija te ukupnu financijsku tablicu u kojoj se navode sredstva koja treba upotrijebiti i nacrt dodjele tih sredstava među odabranim vrstama intervencija i među intervencijama u skladu s dodijeljenim financijskim sredstvima utvrđenima u Prilogu xx1.

Članak 59. Financijska pomoć Unije sektoru vina

1. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za restrukturiranje i konverziju vinograda iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (a) ne smije premašiti 50 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ili 75 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda u slabije razvijenim regijama.

Međutim, ta financijska pomoć može, za strme padine i terase u zonama u kojima je nagib veći od 40 %, rasti do 60 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ili do 80 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda u slabije razvijenim regijama. Pomoć se može pružiti samo u obliku naknada proizvođačima za gubitak prihoda koji je posljedica provedbe intervencije te doprinosa za troškove restrukturiranja i konverzije.

Naknada proizvođačima za gubitak prihoda koji je posljedica provedbe intervencije može pokriti do najviše 100 % odgovarajućega gubitka, a može imati jedan od sljedećih oblika:

a) dozvola za supostojanje starih i novih loza tijekom najviše tri godine;

b) financijska naknada tijekom najviše tri godine.

Odstupajući od prvog i drugog podstavka ovog stavka, financijska pomoć Unije može pokrivati najviše 80 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ako je intervencija povezana s ciljem doprinosa prilagodbi klimatskim promjenama iz članka 57. točke (b).

2. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (b) ne smije premašiti:

a) 50 % prihvatljivih troškova ulaganja u slabije razvijenim regijama;

b) 40 % prihvatljivih troškova ulaganja u regijama koje nisu slabije razvijene regije;

c) 75 % prihvatljivih troškova ulaganja u najudaljenijim regijama;

d) 65 % prihvatljivih troškova ulaganja na manjim egejskim otocima. Financijska pomoć Unije po maksimalnoj stopi utvrđenoj u prvom podstavku dodjeljuje se samo za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ i za organizacije proizvođača priznate u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013.

Međutim, može se dodijeliti svim poduzećima u najudaljenijim regijama te na manjim egejskim otocima.

Za poduzeća, osim organizacija proizvođača priznatih u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013, koja nisu obuhvaćena člankom 2. stavkom 1. Priloga Preporuci 2003/361/EZ, a koja imaju manje od 750 zaposlenika ili godišnji promet manji od 200 milijuna EUR, maksimalne razine financijske pomoći Unije utvrđene u prvom podstavku ovog stavka prepolovljuju se.

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (e) može se povećati na najviše 80 % prihvatljivih troškova ulaganja za ulaganja povezana s ciljem doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš iz članka 57. točke (b).

Financijska pomoć Unije ne dodjeljuje se poduzećima u teškoćama u smislu komunikacije Komisije naslovljene „Smjernice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje nefinancijskih poduzetnika u teškoćama’.”

3. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za „zelenu berbu” iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (c) ne smije premašiti 50 % zbroja izravnih troškova uništavanja ili uklanjanja grozdova i gubitka prihoda koji proizlazi iz takvog uništavanja ili uklanjanja. Financijska pomoć Unije za trajno krčenje iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (o) ne smije premašiti 70 % zbroja izravnih troškova provedbe krčenja i procijenjenoga gubitka prihoda u jednoj godini za iskrčeno područje.

Osim toga, države članice mogu osigurati nacionalni doprinos za tu intervenciju u iznosu do 30 % zbroja izravnih troškova provedbe krčenja i procijenjenog gubitka prihoda u jednoj godini za iskrčeno područje.”;

4. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za intervencije iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točaka (i), (j) i (m) ne smije premašiti 50 % izravnih ili prihvatljivih troškova. Međutim, financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (m) može se povećati na najviše 80 % prihvatljivih troškova ulaganja za ulaganja povezana s ciljem doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš utvrđenim u članku 57. točki (b).

5. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za osiguranje berbe iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (d) ne smije premašiti: a) 80 % cijene premija osiguranja koje su proizvođači uplatili kao osiguranje od gubitaka uzrokovanih nepovoljnim klimatskim prilikama koje se mogu

izjednačiti s prirodnim katastrofama; b) 50 % troškova premija osiguranja koje su proizvođači uplatili kao osiguranje:

i. gubitaka iz točke (a) i gubitaka prouzročenih drugim nepovoljnim klimatskim prilikama;

ii. gubitaka prouzročenih životinjama, bolestima biljaka ili najezdama štetnih organizama.

Financijska pomoć Unije za osiguranje berbe može se dodijeliti ako dotična plaćanja osiguranja proizvođačima ne nadoknađuju više od 100 % pretrpljenoga gubitka prihoda, uzimajući u obzir svaku naknadu koju su proizvođači mogli dobiti iz drugih programa potpore povezanih s osiguranim rizikom.

U ugovorima o osiguranju od korisnika se zahtijeva da poduzmu potrebne mjere za sprečavanje rizika.

6. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za inovacije iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (b) ne smije premašiti:

a) 50 % prihvatljivih troškova ulaganja u slabije razvijenim regijama;

b) 40 % prihvatljivih troškova ulaganja u regijama koje nisu slabije razvijene regije;

c) 80 % prihvatljivih troškova ulaganja u najudaljenijim regijama;

d) 65 % prihvatljivih troškova ulaganja na manjim egejskim otocima. Financijska pomoć Unije po maksimalnoj stopi utvrđenoj u prvom podstavku dodjeljuje se samo za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ i za organizacije proizvođača priznate u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013.

Međutim, može se dodijeliti svim poduzećima u najudaljenijim regijama te na manjim egejskim otocima. Za

poduzeća, osim organizacija proizvođača priznatih u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013, koja nisu obuhvaćena člankom 2. stavkom 1. Priloga Preporuci 2003/361/EZ, a koja imaju manje od 750 zaposlenika ili godišnji promet manji od 200 milijuna EUR, maksimalne razine financijske pomoći Unije utvrđene u prvom podstavku ovog stavka prepolovljuju se.

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (e) može se povećati na najviše 80 % prihvatljivih troškova ulaganja za ulaganja povezana s ciljem doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš iz članka 57. točke (b).

Financijska pomoć Unije ne dodjeljuje se poduzećima u teškoćama u smislu komunikacije Komisije naslovljene „Smjernice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje nefinancijskih poduzetnika u teškoćama”.”

6.a Financijskom pomoći Unije za savjetodavne usluge iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (f) može se pokriti najviše 50 % prihvatljivih rashoda.

7. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za aktivnosti informiranja, promocije i komunikacije iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točaka (h) i (k) ne smije premašiti 60 % prihvatljivih rashoda. Osim toga, države članice iz članka 56. stavka 1. mogu osigurati nacionalni doprinos za vrste intervencija iz prvog podstavka u iznosu do 20 % prihvatljivih rashoda.

Za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ koja djeluju u sektoru vina države članice mogu osigurati nacionalni doprinos u iznosu do 30 % prihvatljivih

rashoda.”

7.a Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijskom pomoći Unije za djelovanja iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (n) protiv štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072 može se pokriti do 100 % prihvatljivih troškova.

8. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuje financijska pomoć Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (g) u skladu s posebnim pravilima predviđenima u članku 60. stavku 3. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 153. stavka 2.

Članak 60. Posebna pravila o financijskoj pomoći Unije sektoru vina

1. Države članice iz članka 56. osiguravaju da financijska pomoć Unije za osiguranje berbe ne narušava tržišno natjecanje na tržištu osiguranja.

2. Države članice iz članka 56. utvrđuju sustav utemeljen na objektivnim kriterijima kako bi osigurale da mjera zelene berbe ne dovede do naknade pojedinačnim proizvođačima koja premašuje gornju granicu određenu u članku 59. stavku 3.

3. Iznos potpore Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina iz članka 58. stavka 1. prvog podstavka točke (g) utvrđuje se po % vol. po hektolitru proizvedenog alkohola.

Financijska pomoć Unije ne isplaćuje se za volumni udio alkohola u nusproizvodima za destilaciju koji premašuje 10 % volumnog udjela alkohola u proizvedenom vinu. Države članice iz članka 56. osiguravaju da se financijska pomoć Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina plaća destilerijama koje prerađuju nusproizvode

proizvodnje vina predane za destilaciju u sirovi alkohol s alkoholnom jakošću od najmanje 92 % vol.

Financijska pomoć Unije uključuje jednokratni iznos za nadoknadu troškova prikupljanja nusproizvoda proizvodnje vina. Taj se iznos prenosi s destilerije na proizvođača ako on snosi odgovarajuće troškove. Države članice iz članka 56. osiguravaju da se alkohol dobiven destilacijom nusproizvoda proizvodnje vina za koji je dodijeljena financijska pomoć Unije upotrebljava isključivo u industrijske ili energetske svrhe kojima se ne narušava tržišno natjecanje.

4. Države članice iz članka 56. u svojim planovima za PNR osiguravaju da se dodijeli najmanje 5 % rashoda i da se poduzme barem jedna mjera za postizanje ciljeva zaštite okoliša, prilagodbe klimatskim promjenama, poboljšanja održivosti proizvodnih sustava i procesa, smanjenja utjecaja sektora vina Unije na okoliš, uštede energije i poboljšanja ukupne energetske učinkovitosti u sektoru vina, u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 57. » […]

umeće se sljedeći Prilog: „PRILOG xx1. DODIJELJENA SREDSTVA DRŽAVA ČLANICA (za FINANCIJSKU GODINU) ZA TIPSKE INTERVENTNOSTI U SEKTORU VINA IZ ČLANKA 56. EUR (tekuće cijene)

Bugarska: 25 721 000

Češka 4 954 000

Njemačka 37 381 000

Grčka 23 030 000

Španjolska 202 147 000

Francuska 269 628 000

Hrvatska 10 410 000

Italija 323 883 000

Cipar 4 465 000

Litva 43 000

Mađarska 27 970 000

Austrija 13 155 000

Portugal 62 670 000

Rumunjska 45 844 000

Slovenija 4 849 000

Slovačka 4 887 000

Or. fr

Amandman 470
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 11.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.e) u dijelu II. odjeljku III. umeću se sljedeći članci:
	„Poglavlje III.a SEKTOR VINA
	Članak 56. Područje primjene
	U ovom se poglavlju utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l).
	Članak 57. Obvezne vrste intervencija
	Vrste intervencija u sektoru vina iz članka 56. obvezne su za države članice navedene u Prilogu xx1.
	Članak 58 Ciljevi u sektoru vina
	Države članice iz članka 57. teže postizanju jednog od sljedećih ciljeva ili više njih u sektoru vina:
	a) poboljšanje gospodarske održivosti i konkurentnosti Unijinih proizvođača vina; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];
	b) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te

doprinos poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš, među ostalim podržavanjem vinogradara u smanjenju upotrebe sirovina i uvođenju okolišno održivih metoda i uzgojnih praksi; ti ciljevi odgovaraju posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

c) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152;

d) poboljšanje uspješnosti poduzeća u sektoru vina Unije i njihove prilagodbe zahtjevima tržišta, kao i povećanje njihove dugoročne konkurentnosti u pogledu proizvodnje i stavljanja na tržište proizvoda od vinove loze, uključujući uštedu energije, globalnu energetsku učinkovitost i održivost procesâ; ti ciljevi odgovaraju posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

e) doprinijeti ponovnoj uspostavi ravnoteže između ponude i potražnje na tržištu vina Unije kako bi se spriječile krize na tržištu; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

f) doprinos zaštiti dohotka proizvođača u Uniji u slučaju gubitaka prouzročenih prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, bolestima životinja ili najezdama štetnih organizama; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

g) povećanje utrživosti i konkurentnosti proizvoda od vinove loze u Uniji, posebno razvojem inovativnih proizvoda, procesa i tehnologija, kao i dodavanjem vrijednosti u bilo kojem dijelu lanca opskrbe; taj cilj može uključivati prijenos znanja i

odgovarati posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

h) potpora upotrebi nusproizvoda proizvodnje vina za industrijske, agronomske i energetske svrhe kako bi se osigurala kvaliteta vina Unije i pritom zaštitio okoliš; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

i) doprinos povećanju svijesti potrošača o odgovornoj konzumaciji vina te o sustavima kvalitete Unije za vino; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

j) poboljšanje konkurentnosti proizvoda od vinove loze iz Unije u trećim zemljama, uključujući otvaranje i diversifikaciju tržišta vina; taj cilj odgovara posebnim ciljevima utvrđenima u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP];

k) doprinos povećanju otpornosti proizvođača na fluktuacije tržišta; taj cilj odgovara posebnom cilju utvrđenom u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP].

Članak 59. Vrste intervencija u sektoru vina

1. Za svaki cilj odabran među ciljevima utvrđenima u članku 58. države članice iz članka 57. u svojim planovima za PNR odabiru jednu ili više sljedećih vrsta intervencija:

a) restrukturiranje i konverzija vinograda koji se sastoje od jednog ili više sljedećih elemenata:

i. prenamjena sorti, među ostalim cijepljenjem, posebno radi poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama poboljšanjem otpornosti vinove loze na klimatske promjene ili radi poboljšanja genetske raznolikosti;

ii. premještanje vinograda;

iii. ponovna sadnja vinograda ako je potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice;

iv. poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima, posebno uvođenje naprednih održivih sustava proizvodnje, uključujući smanjenje upotrebe pesticida, ali isključujući uobičajenu zamjenu vinograda koji su dosegnuli kraj svojeg prirodnog životnog ciklusa ponovnom sadnjom iste sorte vinove loze i primjenom iste metode vinogradarstva;

b) ulaganja u materijalnu imovinu i nematerijalnu imovinu u sustavima vinogradarske poljoprivrede, isključujući operacije koje odgovaraju vrsti intervencije iz točke (a), pogone za preradu, infrastrukturu za proizvodnju vina te strukture i instrumente za stavljanje na tržište, uključujući stavljanje na tržište u okviru vinskog turizma;

c) „zelena berba”, tj. potpuno uništavanje ili uklanjanje još nezrelih grozdova grožđa kako bi se proizvodnja predmetnog područja smanjila na nulu i kako bi se isključilo neubiranje ostavljanjem komercijalno kvalitetnog grožđa na sadnicama na kraju uobičajenog proizvodnog ciklusa;

d) osiguranje berbe od gubitaka prihoda koji su posljedica nepovoljnih klimatskih prilika izjednačenih s prirodnim katastrofama, nepovoljnih klimatskih prilika, štete koju su prouzročile životinje, bolesti bilja ili najezde nametnika;

e) materijalna i nematerijalna ulaganja u inovacije koja se sastoje od razvoja inovativnih proizvoda, uključujući proizvode i nusproizvode vinarstva, inovativnih procesa i tehnologija za proizvodnju vinskih proizvoda i digitalnu tranziciju tih procesa i tehnologija, kao i druga ulaganja kojima se ostvaruje

dodana vrijednost u svim fazama lanca opskrbe, među ostalim za razmjenu znanja i doprinos prilagodbi klimatskim promjenama;

f) savjetodavne usluge, posebno u pogledu uvjeta zapošljavanja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije izvan proizvodnje vina;

g) destilacija nusproizvoda proizvodnje vina koja se provodi u skladu s ograničenjima utvrđenima u Prilogu VIII. dijelu II. odjeljku D;

h) mjere informiranja o vinima Unije koje se provode u državama članicama i sastoje se od jedne ili više sljedećih aktivnosti i aktivnosti:

i. poticanje odgovorne potrošnje vina ili promicanje sustava kvalitete Unije, posebno oznaka izvornosti i oznaka zemljopisnog podrijetla;

ii. odnose s javnošću, promidžbu ili oglašavanje, posebno ističući činjenicu da proizvodi Unije ispunjavaju visoke standarde, posebno u pogledu kvalitete, sigurnosti hrane ili okoliša;

iii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;

iv. promicati profesiju vinogradara i s njom povezano znanje i iskustvo;

i) djelovanja za jačanje ugleda vinograda Unije promicanjem vinskog turizma u proizvodnim regijama koja poduzimaju organizacije aktivne u sektoru vina kako je navedeno u člancima 152., 156. i 157. Uredbe (EU) br. 1308/2013, poduzeća u sektoru vina, sektorske organizacije koje su države članice priznale u sektoru vina, skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća ili bilo koja druga

profesionalna organizacija, organizacija proizvođača vina ili udruženje organizacija proizvođača vina koje su države članice osnovale u svojim planovima PNR-a;

j) djelovanja koja poduzimaju međusektorske organizacije koje su države članice priznale u sektoru vina s ciljem poboljšanja znanja o tržištu;

k) promocija i komunikacija u trećim zemljama, koja obuhvaća jednu ili više od sljedećih mjera i aktivnosti kojima je cilj poboljšati konkurentnost sektora vina te stvoriti, diversificirati ili konsolidirati tržišta:

i. djelovanja povezana s odnosima s javnošću, promocijom ili oglašavanjem, osobito za isticanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti hrane ili utjecaja na okoliš;

ii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;

iii. informativne kampanje, posebno o Unijinim sustavima kvalitete u pogledu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i ekološke proizvodnje;

iv. studije novih ili postojećih tržišta, potrebne za širenje i konsolidaciju tržišta;

v) studije za evaluaciju rezultata informacijskih i promidžbenih operacija;

vi. pripremu tehničke dokumentacije, uključujući laboratorijska ispitivanja i analize, o enološkim postupcima, fitosanitarnim i higijenskim pravilima, kao i drugim zahtjevima trećih zemalja za uvoz vinskih proizvoda, kako bi se izbjeglo ograničavanje ili omogućavanje pristupa tržištima trećih zemalja;

l) privremena i degresivna potpora za pokrivanje administrativnih troškova osnivanja uzajamnih fondova; ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu čiji

je cilj jačanje održivosti proizvodnje vina:

i. poboljšanjem upotrebe vode i upravljanja njome;

ii. prijelazom na ekološku proizvodnju;

iii. uvođenjem tehnika integrirane proizvodnje;

iv. kupnjom opreme za precizne ili digitalizirane metode proizvodnje;

v. doprinosom očuvanju tla i povećanjem sekvestracije ugljika u tlu;

vi. stvaranje ili očuvanje staništa pogodnih za bioraznolikost ili održavanje prirodnog prostora, uključujući očuvanje povijesnih obilježja; ili

vii. smanjenjem stvaranja otpada i poboljšanim gospodarenjem njime;

n) aktivnosti nadzora, dijagnoze, osposobljavanja, komunikacije i istraživanja radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072 koje provode organizacije proizvođača priznate na temelju članaka 152. i 154. Uredbe (EU) br. 1308/2013, sektorske organizacije koje su države članice priznale na temelju članaka 157. i 158. te uredbe ili skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143; ili

o) trajno krčenje proizvodnih vinograda, tj. potpuno uklanjanje sojeva na određenom području. Za potrebe prvog podstavka točke (a) države članice mogu u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima predvidjeti posebne agronomske, vinogradarske ili bilo koju drugu vrstu uvjeta kojima se osigurava da konverzija sorti, premještanje vinograda, ponovna sadnja vinograda ili poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima koji se provode u

okviru te vrste intervencija ne dovode do povećanja prinosa vinograda koji će se ponovno zasaditi.

Prvi podstavak točka (k) primjenjuje se samo na vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla ili vina s oznakom sorte vinove loze.

Trajanje promidžbenih i komunikacijskih operacije iz prvog podstavka točke (k) ograničeno je na razdoblje od tri godine.

Države članice mogu odlučiti trajanje operacije produljiti dvaput na najviše tri godine za svako produljenje. Svaki korisnik može primiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u okviru vrsta intervencija iz prvog podstavka točke (k) tijekom najviše devet uzastopnih godina.

Za potrebe prvog podstavka točke (k) država članica može smatrati da su promidžbene i komunikacijske operacije koje se provode u trećoj zemlji one koje obuhvaćaju cijelo državno područje treće zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta u trećoj zemlji, kako je definirala ta država članica.

Države članice koje u svojim nacionalnim programima reformi odaberu vrste intervencija iz prvog podstavka točke (k) osiguravaju da mali proizvođači imaju pristup financiranju u okviru tih vrsta intervencija primjenom relevantnih mjera kao što su uspostava pojednostavnjenih postupaka ili utvrđivanje objektivnih i nediskriminirajućih prioritetnih kriterija za nove korisnike, nova tržišta i nove proizvode. Za potrebe prvog podstavka točke (o), proizvođačima koji su iskrčili proizvodne vinograde u skladu s ovim člankom nije dopušteno podnijeti zahtjev za odobrenje za novu sadnju u skladu s člankom 64. Uredbe (EU) br. 1308/2013 tijekom deset tržišnih godina nakon godine krčenja.

Ako takvi proizvođači posjeduju valjano

odobrenje za novu sadnju, država članica poništava ga u trenutku odobravanja zahtjeva za potporu za krčenje.

Države članice mogu iz područja primjene ove vrste intervencija isključiti područja u kojima vinogradi imaju važnu okolišnu, krajobraznu ili socioekonomsku ulogu.

2. Države članice iz članka 57. u svojim planovima za PNR obrazlažu izbor ciljeva i vrsta intervencija koje su odabrale u sektoru vina. One određuju intervencije u okviru odabranih vrsta intervencija. Države članice koje su odabrale vrste intervencija predviđene u stavku 1. prvom podstavku točki (k) ovog članka utvrđuju posebne odredbe za aktivnosti i aktivnosti informiranja i promocije, posebno u pogledu njihova maksimalnog trajanja.

3. Države članice iz članka 57. u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju vremenski raspored za provedbu odabranih vrsta intervencija i intervencija te ukupnu financijsku tablicu u kojoj se navode sredstva koja treba upotrijebiti i nacrt dodjele tih sredstava među odabranim vrstama intervencija i među intervencijama u skladu s dodijeljenim financijskim sredstvima utvrđenima u Prilogu xx1. Članak 60. Posebna pravila o financijskoj pomoći Unije sektoru vina

Države članice iz članka 57. osiguravaju da financijska pomoć Unije za osiguranje berbe ne narušava tržišno natjecanje na tržištu osiguranja.

2. Države članice iz članka 57. utvrđuju sustav utemeljen na objektivnim kriterijima kako bi osigurale da mjera zelene berbe ne dovede do naknade pojedinačnim proizvođačima koja premašuje gornju granicu određenu u Uredbi (EU) […] [PNR];.

3. Iznos potpore Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina iz članka 59. stavka 1. prvog podstavka točke (g) utvrđuje se po % vol. po hektolitru

proizvedenog alkohola. Financijska pomoć Unije ne isplaćuje se za volumni udio alkohola u nusproizvodima za destilaciju koji premašuje 10 % volumnog udjela alkohola u proizvedenom vinu. Države članice iz članka 57. osiguravaju da se financijska pomoć Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina plaća destilerijama koje prerađuju nusproizvode proizvodnje vina predane za destilaciju u sirovi alkohol s alkoholnom jakošću od najmanje 92 % vol.

Financijska pomoć Unije uključuje jednokratni iznos za nadoknadu troškova prikupljanja nusproizvoda proizvodnje vina. Taj se iznos prenosi s destilerije na proizvođača ako on snosi odgovarajuće troškove. Države članice iz članka 57. osiguravaju da se alkohol dobiven destilacijom nusproizvoda proizvodnje vina za koji je dodijeljena financijska pomoć Unije upotrebljava isključivo u industrijske ili energetske svrhe kojima se ne narušava tržišno natjecanje.

4. Države članice iz članka 57. u svojim planovima za PNR osiguravaju da se dodijeli najmanje 5 % rashoda i da se poduzme barem jedna mjera za postizanje ciljeva zaštite okoliša, prilagodbe klimatskim promjenama, poboljšanja održivosti proizvodnih sustava i procesa, smanjenja utjecaja sektora vina Unije na okoliš, uštede energije i poboljšanja ukupne energetske učinkovitosti u sektoru vina, u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 58.

umeće se sljedeći Prilog: „PRILOG xx1. DRŽAVE ČLANICE U KOJIMA SU INTERVENCIJE U SKETORU VINA OBVEZNE KAKO JE NAVEDENO U ČLANKU 57. Bugarska Češka Njemačka

Grčka

Španjolska

Francuska

Hrvatska

Italija

Cipar

Litva

Mađarska

Austrija

Portugal

Rumunjska

Slovenija

Slovačka

Or. fr

Amandman 471
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 11.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.f) u glavi II. umeću se sljedeći članci:
	„Poglavlje III.a DODIJELJENA SREDSTVA DRŽAVA ČLANICA U SEKTORU VINA
	Članak 58. Područje primjene
	U ovom se poglavlju utvrđuju pravila o dodjeli financijskih sredstava za intervencije u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l).
	Članak 59. Obvezne vrste intervencija
	Vrste intervencija iz članka 31. obvezne su u sektoru vina za države članice navedene u Prilogu xx1.
	Članak 60. Dodjela financijskih sredstava za intervencije u sektoru vina Financijska pomoć Unije za intervencije u sektoru vina dodjeljuje se državama članicama u

skladu s Prilogom xx1.

umeće se sljedeći Prilog: „PRILOG xx1. DODIJELJENA SREDSTVA DRŽAVA ČLANICA (ZA FINANCIJSKU GODINU) ZA TIPSKE INTERVENTNOSTI U SEKTORU VINA IZ ČLANKA 60. EUR (tekuće cijene)

Bugarska: 25 721 000

Češka 4 954 000

Njemačka 37 381 000

Grčka 23 030 000

Španjolska 202 147 000

Francuska 269 628 000

Hrvatska 10 410 000

Italija 323 883 000

Cipar 4 465 000

Litva 43 000

Mađarska 27 970 000

Austrija 13 155 000 Portugal 62 670 000

Rumunjska 45 844 000

Slovenija 4 849 000

Slovačka 4 887 000

Or. fr

Amandman 472
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 11.a (novi)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.g) U dijelu 2. umeće se poglavlje III.a kako slijedi:
	„Poglavlje III.a POMOĆ UNIJE ZA SEKTOR VINA Članak 59. Financijska

pomoć Unije za sektor vina

1. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za restrukturiranje i konverziju vinograda iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (n) ne smije premašiti 50 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ili 75 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda u slabije razvijenim regijama. Međutim, ta financijska pomoć može, za strme padine i terase u zonama u kojima je nagib veći od 40 %, rasti do 60 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ili do 80 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda u slabije razvijenim regijama. Pomoć se može pružiti samo u obliku naknada proizvođačima za gubitak prihoda koji je posljedica provedbe intervencije te doprinosa za troškove restrukturiranja i konverzije.

Naknada proizvođačima za gubitak prihoda koji je posljedica provedbe intervencije može pokriti do najviše 100 % odgovarajućega gubitka, a može imati jedan od sljedećih oblika:

a) dozvola za supostojanje starih i novih loza tijekom najviše tri godine;

b) financijska naknada za razdoblje od najviše tri godine. Odstupajući od prvog i drugog podstavka ovog stavka, financijskom pomoći Unije može se pokriti najviše 80 % stvarnih troškova restrukturiranja i konverzije vinograda ako je intervencija povezana s ciljem doprinosa prilagodbi klimatskim promjenama utvrđenim u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP].

2. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (a) i članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU)

202X/XXXX [ZPP] ne smije premašiti:

a) 50 % prihvatljivih troškova ulaganja u slabije razvijenim regijama;

b) 40 % prihvatljivih troškova ulaganja u regijama koje nisu slabije razvijene regije;

c) 75 % prihvatljivih troškova ulaganja u najudaljenijim regijama;

d) 65 % prihvatljivih troškova ulaganja na manjim egejskim otocima.

Financijska pomoć Unije po maksimalnoj stopi utvrđenoj u prvom podstavku dodjeljuje se samo za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ i za organizacije proizvođača priznate u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013. Međutim, može se dodijeliti svim poduzećima u najudaljenijim regijama te na manjim egejskim otocima. Za poduzeća, osim organizacija proizvođača priznatih u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013, koja nisu obuhvaćena člankom 2. stavkom 1. Priloga Preporuci 2003/361/EZ, a koja imaju manje od 750 zaposlenika ili godišnji promet manji od 200 milijuna EUR, maksimalne razine financijske pomoći Unije utvrđene u prvom podstavku ovog stavka prepolovljuju se.

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, financijska pomoć Unije za ulaganja iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (a) i članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU) 202X/XXXX [ZPP] može se povećati na najviše 80 % prihvatljivih troškova ulaganja za ulaganja povezana s ciljem doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te poboljšanju održivosti proizvodnih sustava i smanjenju utjecaja sektora vina Unije na okoliš utvrđenog u članku 3. točki (d) Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP]. Financijska pomoć Unije ne dodjeljuje se poduzećima u teškoćama u smislu

komunikacije Komisije naslovljene ‚Smjernice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje nefinancijskih poduzetnika u teškoćama'."

3. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za „zelenu berbu" iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (k) ne smije premašiti 50 % zbroja izravnih troškova uništavanja ili uklanjanja grozdova i gubitka prihoda koji proizlazi iz takvog uništavanja ili uklanjanja.

4. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijskom pomoći Unije za savjetodavne usluge iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (c) može se pokriti najviše 50 % prihvatljivih rashoda.

5. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijska pomoć Unije za aktivnosti informiranja, promocije i komunikacije iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (d) ne smije premašiti 60 % prihvatljivih rashoda.

Osim toga, države članice iz članka 56. stavka 1. mogu osigurati nacionalni doprinos za vrste intervencija iz prvog podstavka u iznosu do 20 % prihvatljivih rashoda. Za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ koja djeluju u sektoru vina države članice mogu osigurati nacionalni doprinos u iznosu do 30 % prihvatljivih rashoda."

6. Odstupajući od članka 35. stavka 8. Uredbe (EU) 202X/XXXX [NRP], financijskom pomoći Unije za djelovanja protiv štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072 može se pokriti do 100 % prihvatljivih troškova.

7. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuje financijska pomoć

Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (o) u skladu s posebnim pravilima predviđenima u članku 60. stavku 3.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 24. Uredbe (EU) 202X/XXXX [PAC]. Članak 60. Posebna pravila o financijskoj pomoći Unije sektoru vina Države članice iz članka 56. utvrđuju sustav utemeljen na objektivnim kriterijima kako bi osigurale da mjera zelene berbe ne dovede do naknade pojedinačnim proizvođačima koja premašuje gornju granicu određenu u članku 59. stavku 3.

2. Iznos potpore Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina iz članka 31. stavka 1. prvog podstavka točke (o) utvrđuje se po % vol. po hektolitru proizvedenog alkohola. Financijska pomoć Unije ne isplaćuje se za volumni udio alkohola u nusproizvodima za destilaciju koji premašuje 10 % volumnog udjela alkohola u proizvedenom vinu.

Države članice osiguravaju da se financijska pomoć Unije za destilaciju nusproizvoda proizvodnje vina isplaćuje destilerijama koje prerađuju nusproizvode proizvodnje vina isporučene za destilaciju u sirovi alkohol s najmanjom alkoholnom jakosti od 92 % vol. Financijska pomoć Unije uključuje paušalni iznos kojim se nadoknađuju troškovi prikupljanja nusproizvoda proizvodnje vina.

Taj se iznos prenosi s destilerije na proizvođača ako on snosi odgovarajuće troškove. Dotične države članice osiguravaju da se alkohol dobiven destilacijom nusproizvoda proizvodnje vina za koji je dodijeljena financijska pomoć Unije upotrebljava isključivo u industrijske ili energetske svrhe kojima se ne narušava tržišno natjecanje.

3. Države članice u svojim planovima za PNR osiguravaju da se dodijeli najmanje 5 % rashoda i da se poduzme barem jedna

mjera za postizanje ciljeva zaštite okoliša, prilagodbe klimatskim promjenama, poboljšanja održivosti proizvodnih sustava i procesa, smanjenja utjecaja sektora vina Unije na okoliš, uštede energije i poboljšanja ukupne energetske učinkovitosti u sektoru vina, u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 57. »

Or. fr

Amandman 473
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Vrste intervencija iz Uredbe (EU) .../... [Uredba o NRPF-u]	***Potpora za opskrbu voćem i povrćem te mlijekom i mliječnim proizvodima u obrazovnim ustanovama***

Or. en

Obrazloženje

Programi EU-a za distribuciju voća, povrća i mlijeka u školama suštinski su poljoprivredne politike. Budući da su uspostavljeni i razvijeni u okviru zajedničke organizacije tržišta (ZOT), ti programi imaju ključnu, strukturnu ulogu u povezivanju budućih potrošača s europskim poljoprivrednim proizvođačima, stabilizaciji domaćih tržišta i poticanju održivih prehrambenih navika. Zbog regulatorne usklađenosti i operativne učinkovitosti nužno je da ta politika ostane ukorijenjena u ZOT-u.

Amandman 474
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Vrste intervencija iz Uredbe (EU) .../... [Uredba o NRPF-u]	***Potpora za opskrbu voćem i povrćem te mlijekom i mliječnim proizvodima u obrazovnim ustanovama***

Or. en

Amandman 475
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Vrste intervencija iz Uredbe (EU) .../... [Uredba o NRPF-u]	***Sektorske intervencije i EU-ov program u školama***

Or. en

Obrazloženje

Uključeno u Uredbu o ZOT-u.

Amandman 476
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a – odjeljak 1. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Opće odredbe	***Briše se.***

Or. en

Amandman 477
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Poglavlje II.a – odjeljak 1. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Opće odredbe	***Briše se.***

Or. en

Amandman 478
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članak 26.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 479
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članak 26.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 480
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Područje primjene	***Briše se.***

Or. en

Amandman 481
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U ovom se poglavlju utvrđuju pravila za vrste intervencija utvrđene u Uredbi (EU) .../... [Uredba o NRPF-u] koje se odnose na EU-ov program u školama i određene sektore iz članka 1. ove Uredbe.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 482
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Poglavlje se primjenjuje na potporu Unije koja se financira iz Nacionalnog i regionalnog partnerskog fonda („Fond”)	***Briše se.***

za intervencije navedene u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima koje je sastavila država članica i odobrila Komisija, a obuhvaćaju razdoblje od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2034.

Or. en

Amandman 483
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 26. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Osim ako u ovom poglavlju nije drukčije predviđeno, na vrste intervencija iz ovog poglavlja primjenjuju se uredbe (EU) .../... [Uredba o NRPF-u] i (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti] i odredbe donesene na temelju njih.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 484
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***vrstama intervencija*** u ***nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima*** za ***potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi*** se ***povećala konzumacija odabranih***	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***potpori Unije za EU-ov program*** u ***školama.***

poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).

Posebna omotnica od najmanje 1 757 000 000 EUR u tekućim cijenama rezervirana je za razdoblje od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2034.

Omotnica je jasno utvrđena, dodaje se sredstvima dodijeljenima za druge intervencije u okviru ZPP-a i nije prenosiva na druge ciljeve.

Or. es

Amandman 485
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima*** za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***potpori Unije*** za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama ***i za prateće obrazovne mjere*** kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”). ***Ta se potpora financira iz isključive namjenske proračunske linije u okviru Fonda koja je u potpunosti namijenjena školskom programu i iznosi 1757 milijuna EUR.***

Or. en

Amandman 486
Elsi Katainen, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama ***za države članice koje ta pravila žele uključiti u svoje nacionalne i regionalne partnerske planove*** kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece***, povećala razina osviještenosti o zdravim i održivim prehrambenim obrascima te promicalo znanje o lokalnim i sezonskim proizvodima*** („EU-ov program u školama”).

Or. en

Obrazloženje

EU-ov program u školama trebao bi ostati dobrovoljan za države članice, kao što je sada, a trebalo bi smanjiti administrativne zahtjeve programa. Trebalo bi uzeti u obzir posebne okolnosti država članica koje već pružaju besplatne školske obroke.

Amandman 487
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u ***nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima*** za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija ***za koje se dodjeljuje potpora Unije, financirana iz financijske omotnice namijenjene školskim programima*** u ***iznosu od najmanje 1757 milijuna EUR*** za potporu

povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).

Or. en

Obrazloženje

EU-ovi programi u školama trebali bi se i dalje financirati iz namjenske proračunske linije EU-a kako bi se osigurali jednaki uvjeti za sve države članice i učinkovita provedba programa.

Amandman 488
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”)***, koje se financiraju iz namjenske omotnice u okviru Fonda, odvojene od namjenskih sredstava za poljoprivredu***.

Or. en

Amandman 489
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija ***odabranih*** poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija ***zdravih i hranjivih*** poljoprivrednih proizvoda ***biljnog podrijetla*** i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).

Or. en

Amandman 490
Pekka Toveri

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila ***o vrstama intervencija*** u ***nacionalnim*** i ***regionalnim partnerskim planovima za potporu*** distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila ***za države članice koje ih žele uključiti*** u ***svoje nacionalne*** i ***regionalne partnerske planove o*** distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).

Or. en

Amandman 491
Willemien Koning

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”). ***Financijska pomoć Unije za te intervencije dodjeljuje se iz namjenske financijske omotnice Unije koja se ne dijeli na nacionalne omotnice i ne podliježe pravilima o nacionalnom doprinosu utvrđenima u Uredbi (EU) .../... [članak 20. stavak 4. Uredbe o nacionalnom i regionalnom partnerskom planu].***

Or. en

Obrazloženje

Program u školama oslanja se na stabilnu, namjensku omotnicu Unije kako bi se zajamčili višegodišnji aranžmani isporuke za obrazovne ustanove. Uključivanje tog proračuna u nedodijeljene nacionalne omotnice, u kombinaciji s obveznim nacionalnim doprinosom, stvara proračunsku nesigurnost i prisiljava program da se natječe s drugim intervencijama. Kako bi se osigurao kontinuitet i ujednačeno funkcioniranje na cijelom unutarnjem tržištu, financiranje mora ostati odvojeno.

Amandman 492
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”).	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima za potporu distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama kako bi se povećala konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšale prehrambene navike djece („EU-ov program u školama”). ***Provedba tog programa obvezna je, uz iznimku država članica koje imaju nacionalni program za distribuciju besplatnih školskih obroka koji obuhvaćaju cijelo stanovništvo. Ta tijela ipak sudjeluju u razmjeni informacija utvrđenoj u stavku 6.***

Or. fr

Amandman 493
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.	U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica. ***Države članice mogu donijeti takve kriterije u skladu sa strukturom svojih obrazovnih sustava, istodobno osiguravajući pravedan pristup programu i sprečavajući neopravdano isključivanje određenih skupina djece.***

Or. en

Obrazloženje

Izmjene su uvedene kako bi se pojasnilo područje primjene fleksibilnosti dostupno državama

članicama i izbjeglo prestrogo tumačenje socioekonomskih kriterija. Njima se uvode i minimalne zaštitne mjere u pogledu upravljanja i integriteta za provedbu programa.

Amandman 494
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.	U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica. ***Raspodjele se mogu primjenjivati i na istu djecu tijekom školskih praznika.***

Or. fr

Amandman 495
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U EU-ovu programu u školama ***sudjeluju*** djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.	U EU-ovu programu u školama ***mogu sudjelovati*** djeca koja pohađaju obrazovne ustanove***, uključujući jaslice, predškolske te osnovnoškolske ili srednjoškolske obrazovne ustanove,*** kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.

Or. en

Amandman 496
Elsi Katainen, Jérémy Decerle, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.	U EU-ovu programu u školama sudjeluju djeca koja pohađaju obrazovne ustanove***, uključujući rani i predškolski odgoj i obrazovanje,*** kojima upravljaju ili ih priznaju nadležna tijela država članica.

Or. en

Amandman 497
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu ***se usredotočiti*** na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu ***usredotočiti intervencije povezane s opskrbom i distribucijom poljoprivrednih proizvoda*** na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima. ***Međutim, države članice osiguravaju da sva djeca koja pohađaju obrazovne ustanove imaju koristi od intervencija povezanih s mjerama za podizanje svijesti iz stavka 4.***

Or. fr

Amandman 498
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu ***se usredotočiti*** na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu ***koncentrirati intervencije povezane s opskrbom i distribucijom poljoprivrednih proizvoda*** na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima. ***Međutim, države članice osiguravaju da sva djeca koja pohađaju obrazovne ustanove imaju koristi od intervencija povezanih s mjerama za podizanje svijesti iz stavka 4.***

Or. it

Obrazloženje

Zbog razmjera izazova s kojima se EU suočava u pogledu prehrambenih navika djece i posljedičnog porasta nezaraznih bolesti potrebno je hitno djelovati u interesu sve djece u EU-u. Obrazovanje je glavna i učinkovita poluga za dugoročno poboljšanje nezaraznih bolesti u EU-u.

Amandman 499
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima. ***Države članice jamče jednak pristup EU-ovu programu u školama za djecu u svim regijama i područjima, s posebnim naglaskom na slabije razvijenim regijama ili regijama u gospodarski nepovoljnom položaju.***

Or. en

Amandman 500
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima. ***Države članice ne ograničavaju pristup ako bi se takvim ograničenjem ugrozio cilj univerzalnog pristupa zdravoj hrani.***

Or. en

Amandman 501
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice***, uz sudjelovanje nadležnih regionalnih tijela,*** u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.

Or. en

Amandman 502
Elsi Katainen, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima ***utvrđuju*** kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice ***mogu*** u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima ***utvrditi*** kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.

Or. en

Obrazloženje

Za potrebe programa EU-a u školama, nacionalni doprinos može se provoditi u obliku besplatnih školskih obroka za djecu u obrazovnim ustanovama obuhvaćenim programom u školama.

Amandman 503
Pekka Toveri

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.	Države članice mogu u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrditi kriterije prihvatljivosti za sudionike u tom programu. Ako države članice smatraju da je to potrebno za postizanje ciljeva programa, mogu se usredotočiti na određenu dobnu skupinu ili dati prednost određenim skupinama djece u skladu sa socioekonomskim čimbenicima.

Or. en

Amandman 504
Elsi Katainen, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Za potrebe programa EU-a u školama, nacionalni doprinos može se provoditi u obliku besplatnih školskih obroka za djecu u obrazovnim ustanovama obuhvaćenim programom u školama.

Or. en

Obrazloženje

Trebalo bi uzeti u obzir posebne okolnosti država članica koje već pružaju besplatne školske obroke iz perspektive administrativnog opterećenja. Osiguravanjem besplatnih školskih obroka jamči se ublažavanje negativnog učinka nejednakosti u prehrani i poboljšanje zdravlja djece osiguravanjem najmanje jednog hranjivog toplog obroka po školskom danu.

Amandman 505
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.	3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4. ***Države članice osiguravaju da korisnici koji provode EU-ov program u školama poštuju primjenjivo radno pravo Unije i nacionalno radno pravo, kolektivne ugovore i socijalne standarde.*** ***Prednost se daje dobavljačima koji predstavljaju lokalne i regionalne proizvođače te kratkim lancima opskrbe.***

Or. en

Amandman 506
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.	3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.***, pod uvjetom da se osigura transparentnost i izbjegnu sukobi interesa.***

Or. en

Amandman 507
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.	3. Države članice***, uz sudjelovanje nadležnih lokalnih i regionalnih tijela,*** u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.

Or. en

Amandman 508
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije ***korisnika intervencija*** u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.	3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije ***podnositelja zahtjeva za potporu za intervencije*** u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.

Or. en

Obrazloženje

U ovom se stavku gotovo u potpunosti ponavljaju odredbe članka 5. stavka 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/40. Jedina je razlika u tome što se u Uredbi (EU) 2017/40 ti subjekti nazivaju „podnositelji zahtjeva za potporu”, dok se u ovom prijedlogu nazivaju „korisnici intervencija u EU-ovu programu u školama”.

Amandman 509
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije korisnika intervencija u EU-ovu programu u školama koje se odabiru među obrazovnim	3. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju kategorije podnositelja zahtjeva za potporu za intervencije u EU-ovu programu u školama koje se odabiru

ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.	među obrazovnim ustanovama ili tijelima, organizacijama koje djeluju u njihovo ime, dobavljačima ili bilo kojim drugim javnim ili privatnim tijelima uključenima u upravljanje ili pružanje bilo koje vrste intervencija iz stavka 4.

Or. en

Obrazloženje

This provision mirrors the substance of Article 5(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2017/40, introducing a necessary terminological update by replacing the term "applicants for aid" with "beneficiaries of the types of interventions under the EU school scheme". While this update clarifies the operational scope of the program, it is essential to structurally distinguish between the entities administering the aid and the actual end-beneficiaries of the policy.The ultimate targets and true beneficiaries of the EU school scheme are the children attending educational establishments, rather than the intermediate bodies or suppliers managing the types of interventions. To ensure legal clarity, prevent administrative misinterpretation, and accurately reflect the public health and educational core of this policy, this amendment supports a clear distinction in nomenclature, reinforcing that intermediate entities function as administrative facilitators while the children remain the primary beneficiaries.

Amandman 510
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Minimalni nacionalni doprinos ukupnim prihvatljivim javnim rashodima za intervencije u okviru EU-ova programa u školama iz glave II. dijela II. poglavlja II.a Uredbe (EU) br. 1308/2013 i iznosi 30 % prihvatljivih javnih rashoda svake intervencije. Države članice mogu, uz financijsku pomoć Unije i nacionalni doprinos troškovima intervencija iz prvog podstavka, odobriti dodatno nacionalno financiranje. Iznos financijske pomoći Unije utvrđen u nacionalnom i regionalnom partnerskom planu za

aktivnosti podizanja svijesti iz članka 29. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ne smije premašiti 15 % ukupnog iznosa financijske pomoći Unije i nacionalnog doprinosa utvrđenog u nacionalnom i regionalnom partnerskom planu za intervencije iz osmog EU-ova programa u školama iz prvog podstavka. EU-ovim programom u školama ne dovode se u pitanje zasebni nacionalni programi u školama koji su u skladu sa zakonodavstvom Unije. Financijska sredstva Unije mogu se iskoristiti za proširenje područja primjene ili djelotvornosti postojećih nacionalnih školskih programa ili programa distribucije u školama kojima se osigurava voće, povrće i mlijeko u obrazovnim ustanovama, ali ne zamjenjuju sredstva za te postojeće nacionalne programe, osim za besplatnu distribuciju obroka djeci u obrazovnim ustanovama.

Or. it

Obrazloženje

Kako bi se osigurala najbolja primjena ZPP-a u cjelini, a posebno ZOT-a, među ostalim u vezi s postupkom donošenja odluka, potrebno je prenijeti upućivanja na tu politiku iz Uredbe o NRP-u u Uredbu o ZOT-u. Tim se izmjenama omogućuje veća autonomija ZPP-a i ZOT-a, među ostalim s obzirom na moguće izmjene plana, čime se osigurava brži postupak.

Amandman 511
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Pri provedbi intervencija u okviru EU-ova programa u školama države članice osiguravaju da se postupcima javne nabave javnim naručiteljima

omogućuje da uzmu u obzir kriterije koji nadilaze cijenu, uključujući okolišne, socijalne i prehrambene kriterije.

Takvi kriteriji mogu uključivati ugljični otisak proizvoda, metode proizvodnje, sezonalnost, udaljenost prijevoza, učinke na bioraznolikost, standarde dobrobiti životinja, usklađenost sa socijalnim standardima i doprinos lokalnim i regionalnim prehrambenim sustavima.

Or. en

Amandman 512
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Prema potrebi, države članice mogu predvidjeti da se EU-ov program u školama provodi, u cijelosti ili djelomično, putem programa uspostavljenih na regionalnoj ili lokalnoj razini kako bi se osigurala usklađenost s regionalnim ili lokalnim prehrambenim strategijama i politikama javne nabave.

Or. en

Amandman 513
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. ***Države članice utvrđuju i pružaju potporu intervencijama*** na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku ***i kako je pobliže određeno u njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***:	4. ***Potporu Unije trebalo bi pružiti za intervencije*** na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku:

Or. en

Amandman 514
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. ***Države članice utvrđuju i pružaju potporu intervencijama na temelju sljedećih vrsta*** intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku ***i kako je pobliže određeno u njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***:	4. ***Potpora Unije u okviru EU-ova programa u školama dodjeljuje se za sljedeće vrste*** intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku:

Or. en

Obrazloženje

To safeguard the integrity of the single market and guarantee a level playing field, the school schemes must remain a fully funded, centralized EU priority. Consequently, we call for the establishment of an exclusive, ringfenced EU budget line within the Single Fund. To protect existing agricultural resources, this envelope must be kept strictly separate from the EUR 293.7 billion already allocated for agriculture. Preserving the school schemes within the CMO is imperative to maintain both legislative coherence and administrative efficiency. Severing this link by shifting the schemes to non-ringfenced National and Regional Partnership Plans (NRPPs)—while imposing a mandatory 30% national co-financing rate—introduces severe budgetary instability. It risks fragmenting the internal market and creating a two-tier system where children's access to healthy, European-grown food depends entirely on national fiscal capacities.

Amandman 515
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice utvrđuju ***i pružaju*** potporu intervencijama na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže određeno u njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima:	4. Države članice utvrđuju potporu intervencijama na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže određeno u njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima:

Or. en

Obrazloženje

EU-ov program u školama trebao bi se financirati sredstvima EU-a.

Amandman 516
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice utvrđuju i pružaju potporu intervencijama na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže određeno u njihovim ***nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***:	4. Države članice***, uz sudjelovanje regionalnih nadležnih tijela,*** utvrđuju i pružaju potporu intervencijama na temelju sljedećih vrsta intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže određeno u njihovim ***planovima za NRP***:

Or. en

Amandman 517
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) mjere za informiranje javnosti.	(b) mjere za informiranje javnosti ***i promotivne aktivnosti***.

Or. en

Obrazloženje

Za upotrebu promotivnih i informativnih alata u okviru programa potrebna su odgovarajuća financijska sredstva. U trenutačnom nacrtu nije jasno naveden izvor financiranja tih aktivnosti. S obzirom na važnost i dokazanu učinkovitost mjera promicanja i komunikacije primjereno je omogućiti da se proračunom programa obuhvate takve mjere, kao što je već slučaj u okviru postojećeg EU-ova programa u školama uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1308/2013.

Amandman 518
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) mjere za informiranje javnosti.	(b) mjere za informiranje ***i obrazovanje*** javnosti.

Or. en

Obrazloženje

Te mjere moraju i dalje imati snažan obrazovni karakter u ciljnoj skupini. Obrazloženje za te mjere leži u konceptu samog programa, koji također ima konzistentnu obrazovnu komponentu.

Amandman 519
André Franqueira Rodrigues

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(a) opskrba i distribucija poljoprivrednih proizvoda;
	(b) mjere za podizanje svijesti;
	(c) određeni troškove povezani s logistikom i distribucijom, opremom, oglašavanjem, praćenjem i procjenom.

Or. pt

Obrazloženje

Da bi program EU-a u školama bio održiv i učinkovit, trebala bi biti dostupna potpora kako bi se nadoknadili neki od osnovnih troškova njegove provedbe, a to su: logistika, distribucija, oprema, promidžba, praćenje i procjena. Ovom se izmjenom uklanjaju nedostaci u kontekstu troškova za koje je potpora već dostupna i dopunjuju odredbe o financiranju programa.

Amandman 520
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) c) potpora teritorijalnim projektima koji okupljaju škole, organizacije proizvođača i ekološke proizvođače radi strukturiranja teritorijalnih i ekoloških lanaca opskrbe za potrebe školskog sustava EU-a

Or. fr

Obrazloženje

Le régime scolaire de l'Union dispose d'un potentiel structurant pour les filières agricoles locales et biologiques qui reste aujourd'hui sous-exploité, l'agriculture biologique et les circuits courts n'étant mentionnés qu'à titre de simples critères de priorisation facultatifs. La fixation d'objectifs progressifs et le soutien explicite aux partenariats territoriaux permettraient de faire du régime scolaire un véritable outil de développement rural et de transition vers l'agriculture biologique, en cohérence avec les objectifs de la PAC en matière de durabilité et de cohésion territoriale.

Amandman 521
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) određeni troškove povezani s logistikom i distribucijom, opremom, oglašavanjem, praćenjem i procjenom.

Or. pt

Amandman 522
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) oprema, promidžba, praćenje i evaluacija, logistika i distribucija;

Or. it

Amandman 523
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) promidžbene aktivnosti

Or. en

Obrazloženje

Za upotrebu promotivnih i informativnih alata u okviru programa potrebna su odgovarajuća financijska sredstva. U trenutačnom nacrtu nije jasno naveden izvor financiranja tih aktivnosti. S obzirom na važnost i dokazanu učinkovitost mjera promicanja i komunikacije primjereno je omogućiti da se proračunom programa obuhvate takve mjere, kao što je već slučaj u okviru postojećeg EU-ova programa u školama uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1308/2013.

Amandman 524
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Minimalni nacionalni doprinos ukupnim prihvatljivim javnim rashodima intervencija u okviru EU-ova programa u školama iz glave dijela II. poglavlja II.a iznosi 30 % ukupnih prihvatljivih javnih rashoda svake intervencije. Države članice mogu, uz financijsku pomoć Unije i nacionalni doprinos troškovima intervencija iz prvog podstavka, odobriti dodatno nacionalno financiranje.

Or. en

Obrazloženje

Odredbu članka 35. stavka 6. nacrta Uredbe o NRP-u o financiranju programa u školama

trebalo bi prenijeti u Uredbu o ZOT-u. Takvim se pristupom racionalizira stavljanje odredbi na tržište i povećava zakonodavna transparentnost.

Amandman 525
Waldemar Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Minimalni nacionalni doprinos ukupnim prihvatljivim javnim rashodima intervencija u okviru EU-ova programa u školama iz glave dijela II. poglavlja II.a iznosi 30 % ukupnih prihvatljivih javnih rashoda svake intervencije. Države članice mogu, uz financijsku pomoć Unije i nacionalni doprinos troškovima intervencija iz prvog podstavka, odobriti dodatno nacionalno financiranje.

Or. en

Obrazloženje

Odredbu članka 35. stavka 6. nacrta Uredbe o NRP-u o financiranju programa u školama trebalo bi prenijeti u Uredbu o ZOT-u.

Amandman 526
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, u školskim prostorima i na	***Briše se.***

drugim relevantnim mjestima, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].

Or. en

Amandman 527
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, ***u školskim prostorima i na drugim relevantnim mjestima,*** svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].	5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].

Or. en

Obrazloženje

Obrazovnim ustanovama trebalo bi dopustiti da promoviraju svoje sudjelovanje u školskom programu ne samo fizičkim obavijestima ili plakatima koji se nalaze u njihovim prostorima.

Trebali bi biti dopušteni i drugi oblici kanala za odnose s javnošću (tj. internetske stranice, društveni mediji). Osim toga, predloženi tekst odredbe odnosi se isključivo na školske prostorije, iako u školskom programu mogu sudjelovati i druge obrazovne ustanove.

Amandman 528
Waldemar Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, ***u školskim prostorima i na drugim relevantnim mjestima,*** svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].	5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].

Or. en

Amandman 529
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u	5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u

javnosti, u školskim ***prostorima i na drugim relevantnim mjestima***, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].	javnosti, ***barem*** u školskim ***kantinama***, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].

Or. en

Amandman 530
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, u školskim prostorima i na drugim relevantnim mjestima, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].	5. Države članice***, uz sudjelovanje regionalnih nadležnih tijela,*** osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u EU-ovu programu u školama promiču u javnosti, u školskim prostorima i na drugim relevantnim mjestima, svoju uključenost u program i činjenicu da ga subvencionira Unija. Države članice pružaju odgovarajuće promidžbene alate koji mogu uključivati plakate, posebne internetske stranice, informativne grafičke materijale te informacije i kampanje za informiranje javnosti. Amblem Unije i izjava o financiranju upotrebljavaju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EU) .../... [Uredba o okviru uspješnosti].

Or. en

Amandman 531
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Države članice na temelju skupa podataka povezanog s operacijom iz članka 63. stavka 1. [Prikupljanje i bilježenje podataka] točke (e) Uredbe (EU) .../... [NRPF] izvješćuju o sredstvima korištenima za opskrbu i distribuciju svake skupine proizvoda navedene u članku 28. stavku 1. ove Uredbe te za intervencije za informiranje javnosti iz članka 29. ove Uredbe, o broju obrazovnih ustanova i djece koji sudjeluju u EU-ovu programu u školama, prosječnoj veličini obroka i broju isporučenih porcija, količini isporučenih proizvoda raščlanjenoj po skupinama proizvoda i ekološkim proizvodima te, ako je primjenjivo, proizvoda iz članka 29. stavka 2. ove Uredbe, te o ***provedenim intervencijama*** za informiranje javnosti.	6. Države članice***, u interesu transparentnosti i informiranosti javnosti,*** na temelju skupa podataka povezanog s operacijom iz članka 63. stavka 1. [Prikupljanje i bilježenje podataka] točke (e) Uredbe (EU) .../... [NRPF] ***detaljno*** izvješćuju o sredstvima korištenima za opskrbu i distribuciju svake skupine proizvoda navedene u članku 28. stavku 1. ove Uredbe***,*** te za intervencije za informiranje javnosti iz članka 29. ove Uredbe, ***razlozima za odabir određenog proizvođača,*** o broju obrazovnih ustanova i djece koji sudjeluju u EU-ovu programu u školama, prosječnoj veličini obroka i broju isporučenih porcija, količini isporučenih proizvoda raščlanjenoj po skupinama proizvoda i ekološkim proizvodima te, ako je primjenjivo, proizvoda iz članka 29. stavka 2. ove Uredbe, te o ***načinima na koje su provedene intervencije*** za informiranje javnosti.

Or. en

Amandman 532
Jessica Polfjärd

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Države članice na temelju skupa podataka povezanog s operacijom iz	6. Države članice na temelju skupa podataka povezanog s operacijom iz

članka 63. stavka 1. [Prikupljanje i bilježenje podataka] točke (e) Uredbe (EU) .../... [NRPF] izvješćuju o sredstvima korištenima za opskrbu i distribuciju svake skupine proizvoda navedene u članku 28. stavku 1. ove Uredbe te za intervencije za informiranje javnosti iz članka 29. ove Uredbe, o broju obrazovnih ustanova i djece koji sudjeluju u EU-ovu programu u školama, ***prosječnoj veličini obroka i broju isporučenih porcija,*** količini isporučenih proizvoda raščlanjenoj po skupinama proizvoda i ekološkim proizvodima te, ako je primjenjivo, proizvoda iz članka 29. stavka 2. ove Uredbe, te o provedenim intervencijama za informiranje javnosti.	članka 63. stavka 1. [Prikupljanje i bilježenje podataka] točke (e) Uredbe (EU) .../... [NRPF] izvješćuju o sredstvima korištenima za opskrbu i distribuciju svake skupine proizvoda navedene u članku 28. stavku 1. ove Uredbe te za intervencije za informiranje javnosti iz članka 29. ove Uredbe, o broju obrazovnih ustanova i djece koji sudjeluju u EU-ovu programu u školama, količini isporučenih proizvoda raščlanjenoj po skupinama proizvoda i ekološkim proizvodima te, ako je primjenjivo, proizvoda iz članka 29. stavka 2. ove Uredbe, te o provedenim intervencijama za informiranje javnosti.

Or. en

Amandman 533
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Države članice osiguravaju potpuno sudjelovanje škola koje se nalaze u otočnim, planinskim, udaljenim i ruralnim područjima. Dodatni troškovi prijevoza i distribucije u takvim područjima prihvatljivi su za potporu Unije i ne dovode do smanjenja količine ili kvalitete distribuiranih proizvoda.

Or. el

Amandman 534
Christine Singer, Jérémy Decerle

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 27. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Maksimalna stopa potpore koja se primjenjuje na te intervencije iznosi 100 % ukupnih prihvatljivih troškova svake intervencije.

Or. en

Obrazloženje

Stopa potpore od 100 % poboljšala bi praktičnu dostupnost EU-ova programa u školama i pomogla osigurati da financijska ograničenja ne ograničavaju pristup djece mlijeku i mliječnim proizvodima u obrazovnim ustanovama. To je posebno važno u slučajevima u kojima se škole, lokalne vlasti ili države članice suočavaju s proračunskim pritiskom. Potpuno financiranim programom poduprla bi se i dosljednija provedba u cijeloj Uniji.

Amandman 535
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama***:***	1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama***, pri čemu se prednost daje svježim i minimalno prerađenim proizvodima ili proizvodima lokalnog podrijetla.***

Or. en

Obrazloženje

Ovom se izmjenom uvodi načelo davanja prednosti svježim i minimalno prerađenim proizvodima. Državama članicama omogućuje se i veća fleksibilnost u prilagodbi prehrambenih kriterija nacionalnim prehrambenim tradicijama, čime se osigurava

proporcionalan pristup uz istodobno očuvanje privlačnosti programa i ciljeva javnog zdravlja.

Amandman 536
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama:	1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru ***namjenskog proračuna*** EU-ova programa u školama ***koji iznosi 1 757 000 000 EUR:***:

Or. en

Amandman 537
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama:	1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama ***čiji proračun iznosi 1 757 000 000 EUR***:

Or. en

Amandman 538
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Samo su sljedeći proizvodi prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama:	1. Samo su sljedeći proizvodi ***podrijetlom iz Unije*** prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama:

Or. en

Amandman 539
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;	(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I. ***i svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90***; ***;***

Or. en

Obrazloženje

Odvajanje voća i povrća od svježih banana na različitim točkama značilo bi da će, radi usklađivanja s člankom 27. stavkom 6., informacije o financijskim sredstvima upotrijebljenima za opskrbu „svježim voćem i povrćem” trebati odvojiti od financijskih sredstava upotrijebljenih za opskrbu „svježim bananama”. Budući da će i većina dobavljača voća i povrća isporučivati svježe banane, tim odvajanjem samo će se povećati administrativno opterećenje.

Amandman 540
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;	(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I. ***i podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 541
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;	(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I. ***i podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 542
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;	(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.***, porijeklom iz EU-a***;

Or. it

Amandman 543
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;	(a) ***organsko*** voće i povrće iz dijela IX. Priloga I.;

Or. en

Amandman 544
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X.;	(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X. ***koji su podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 545
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X.;	(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X. ***koji su podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 546
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X.;	(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X. ***i porijeklom iz EU-a***;

Or. it

Amandman 547
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X.;	(b) ***organski*** prerađeni proizvodi od voća i povrća iz dijela X.;

Or. en

Amandman 548
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Točka (c) uključena je u točku (a). Većina dobavljača voća i povrća vršit će opskrbu i za svježe banane

Amandman 549
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90;	(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90 ***koje su podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 550
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Article 28 – paragraph 1 – point c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90;	(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90 ***koje su podrijetlom iz EU-a***;

Or. en

Amandman 551
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90;	(c) svježe banane, osim banana za kuhanje, obuhvaćene oznakom KN 0803 90 ***i porijeklom iz EU-a***;

Or. it

Amandman 552
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 553
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi ***fermentirani ili zakiseljeni*** mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.	d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.

Or. es

Amandman 554
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi ***bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I***.	d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi.

Or. de

Amandman 555
Heléne Fritzon

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.	(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi***, kao i obogaćeni biljni napici i alternative tim proizvodima*** bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.

Or. en

Amandman 556
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.	(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I ***i koji su podrijetlom iz EU-a***.

Or. en

Amandman 557
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.	(d) ***organsko*** konzumno mlijeko, sir, skuta, jogurt i drugi fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi bez dodanih aroma, voća, orašastih plodova ili kakaa iz dijela XVI. Priloga I.

Or. en

Amandman 558
Maria Noichl

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	da) Mahunarke i drugi proteinski proizvodi biljnog podrijetla navedeni u dijelu IV. Priloga I., kao i alternative za konzumno mlijeko i proizvode biljnog podrijetla iz točke (d), pod uvjetom da ispunjavaju jednakovrijedne prehrambene kriterije.

Or. de

Amandman 559
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) nezaslađeni biljni napici i fermentirani proizvodi na biljnoj osnovi proizvedeni pretežito od žitarica, proteinskih usjeva, orašastih plodova ili sjemena, uključujući zob, soju, grašak, lupine i bademe;

Or. en

Amandman 560
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) Ostali poljoprivredni proizvodi podrijetlom iz EU-a, kao što su ekstra djevičansko maslinovo ulje i med,

prihvatljivi su za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama.

Or. en

Obrazloženje

Programom bi se trebala predvidjeti mogućnost podizanja razine informiranosti o poljoprivrednim proizvodima EU-a koji nisu mliječni proizvodi, voće i povrće. U tom se pogledu predlaže uključivanje ekstra djevičanskog maslinova ulja i meda među prihvatljive proizvode kako bi se odrazila raznolikost poljoprivredne proizvodnje EU-a i povećala vidljivost i konkurentnost tih strateških sektora na domaćem i međunarodnom tržištu.

Amandman 561
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) (e) pčelarske proizvode navedene u dijelu XXII. Priloga I.;

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 562
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) mahunarke i drugi proizvodi biljnih bjelančevina navedeni u dijelu IV. Priloga I.

Or. en

Amandman 563
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) nezaslađeni i obogaćeni biljni napici

Or. en

Amandman 564
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(db) (f) sušene mahunarke navedene u odjeljku 1. dijela IV. Priloga I.;

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na

ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 565
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(db) nezaslađeni i obogaćeni biljni napici navedeni u dijelu X. Priloga I.

Or. en

Amandman 566
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(db) minimalno prerađeni proizvodi na bazi proteinskih usjeva, uključujući namaze, pripravke od mahunarki i druge proizvode namijenjene povećanju potrošnje biljnih bjelančevina kod djece.

Or. en

Amandman 567
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka dc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(dc) g) ekološko i lokalno proizvedeno ovčje i kozje meso navedeno u dijelu XVIII. Priloga I.;

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 568
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka dd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(dd) (h) ekološka i lokalno proizvedena jaja navedena u dijelu XIX. Priloga I.;

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 569
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka de (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(de) i) ekološko i lokalno proizvedeno meso peradi navedeno u dijelu XX. Priloga I.;

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 570
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1. – točka df (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(df) (j) govedina iz ekološkog uzgoja i lokalne proizvodnje navedena u dijelu XV. Priloga I.

Or. fr

Obrazloženje

Kurikulum EU-a trebalo bi proširiti na kvalitetnije i lokalne poljoprivredne proizvode kako bi se bolje odrazila europska poljoprivredna raznolikost i promicala uravnotežena prehrana. Kad je riječ o proizvodima životinjskog podrijetla, prihvatljivost bi trebala biti ograničena na ekološke i lokalne proizvode, među ostalim iz ekstenzivnog i pastoralnog stočarstva, kako bi se poduprli održivi sektori, bioraznolikost, dobrobit životinja i ruralna gospodarstva.

Amandman 571
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil

Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	U članak 28. umeće se novi stavak 1.a:
	(1a) Programom EU-a u školama ne dovodi se u pitanje nijedan zasebni nacionalni program u školama koji je u skladu s pravom Unije. Potpora Unije može se koristiti za dopunu i jačanje postojećih nacionalnih programa u školama ili programa distribucije u školama kojima se djeci u obrazovnim ustanovama osigurava voće, povrće i mlijeko. Njime se ne zamjenjuje nacionalno financiranje postojećih programa, osim programa kojima se djeci u obrazovnim ustanovama osiguravaju besplatni obroci.

Or. en

Amandman 572
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a U članak 28. umeće se novi stavak 1.b:
	1.b Ostali poljoprivredni proizvodi, po mogućnosti podrijetlom iz Unije, prihvatljivi za opskrbu i distribuciju u okviru EU-ova programa u školama: Međutim, ti se proizvodi ne financiraju iz namjenskog proračuna koji iznosi

1 757 000 000 EUR. Umjesto toga, njihova opskrba i distribucija mogu se poduprijeti nedodijeljenim sredstvima iz Fonda koja države članice odluče dodijeliti za tu intervenciju. Osim toga, države članice mogu osigurati nacionalna financijska sredstva kako bi dopunile financijsku potporu Unije iz Fonda za te proizvode.

Or. en

Amandman 573
Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Znak za ekološku proizvodnju, ako je prikazan, i zemlja podrijetla proizvoda moraju biti jednako istaknuti, iste veličine i stila slova na svim informacijama, promotivnim materijalima i oznakama koje se odnose na proizvode isporučene u okviru EU-ova programa u školama.
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra;

Or. en

(Članak 28.)

Obrazloženje

U interesu informiranja potrošača, transparentnosti i informiranog odabira zemlja podrijetla trebala bi biti istaknuta jednako kao i ekološki znak, čime bi se osiguralo da potrošači, škole i učenici dobiju jasne informacije o načinu proizvodnje i podrijetlu isporučene hrane.

Amandman 574
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Prednost se daje proizvodima koji potječu od lokalnih i regionalnih proizvođača te proizvođača iz Unije.

Or. en

Amandman 575
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Tomáš Kubín

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 576
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	***briše se***

Or. pt

Amandman 577
Stanislav Stoyanov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	***Briše se.***
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra; ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti tehničke promjene u cijelom tekstu.)

Or. en

(No)

Obrazloženje

Proizvodi koji se isporučuju u okviru programa u školama trebali bi biti u skladu s preporukama nacionalnih zdravstvenih tijela i nema potrebe da se uredbom utvrde ograničenja u pogledu udjela masti i šećera.

Amandman 578
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih	***Briše se.***

šećera ili više od 30 % masti.

Or. en

Obrazloženje

Učenici moraju biti upoznati sa stvarnim okusom minimalno prerađenih poljoprivrednih proizvoda.

Amandman 579
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama*** ne ***smiju sadržavati više od 10 % slobodnih*** šećera ili ***više od 30 %*** masti.	2. ***Države članice utvrđuju razmjerne prehrambene kriterije na temelju znanstvenih preporuka i prilagođene nacionalnim i regionalnim prehrambenim navikama.*** ***Ta mjerila*** ne ***isključuju proizvod na temelju njegova prirodnog sadržaja*** šećera ili ***masti kada je on dio uravnotežene prehrane. Ograničenja su usmjerena na dodane šećere, masti, sol, sladila i pojačivače okusa.***

Or. es

Amandman 580
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u	2. ***2.*** Proizvodi koji se distribuiraju u

okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti. ***Svježi proizvodi i proizvodi s oznakom izvornosti iz Uredbe (EU) br. 1143/2024 isključeni su iz primjene tih graničnih vrijednosti.***

Or. it

Obrazloženje

U usporedbi s graničnim vrijednostima od 10 % šećera i 30 % masti za proizvode, predlaže se njihovo uklanjanje za svježe proizvode i za proizvode s oznakom izvornosti jer se tim graničnim vrijednostima ne uzima u obzir da se šećeri i masti ne dodaju u te proizvode, već su prirodno prisutni.

Amandman 581
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti***, osim ako države članice ne odobravaju takve proizvode na temelju nacionalnih prehrambenih smjernica, među ostalim za tradicionalne proizvode***.

Or. en

Amandman 582
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	(2) Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti. ***To se ne primjenjuje na sir, skutu i druge mliječne proizvode u prirodnom stanju iz stavka 1. točke (d).***

Or. de

Amandman 583
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti.	2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih šećera ili više od 30 % masti***, uz iznimku pčelarskih proizvoda***.

Or. en

Amandman 584
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih	2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od 10 % slobodnih

šećera ili više od ***30*** % masti.	šećera ili više od ***35*** % masti***, uz iznimku orašastih plodova***. *(Brisanje novog članka 2.a koji je prebačen iz Uredbe o NRPF-u [članak 35. stavak 6. četvrti podstavak, Uredba o NRP-u])*

Or. en

Obrazloženje

Prelazak s 30 % na 35 % usmjeren je na uključivanje nekih sireva pod zaštićenim nazivima koji ne bi mogli biti dio programa. Zbog novog članka 2.a prenesenog iz NRPP-a provedba programa bila bi složena te bi ga stoga trebalo izbrisati.

Amandman 585
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od ***10 % slobodnih šećera ili više od 30*** % masti.	2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od ***35*** % masti.

Or. en

Amandman 586
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne smiju sadržavati više od ***10 % slobodnih***	2. Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama ne

šećera ili više od 30 % masti.	smiju sadržavati više od ***35*** % masti.

Or. en

Obrazloženje

Kako bi se poboljšalo prehrambeno okruženje za djecu, strogi postotni pragovi za prihvatljivost proizvoda nisu primjereni. Ne odražavaju raznolikost regionalne proizvodnje hrane u Uniji i postoji rizik od isključivanja prirodne i regionalno važne hrane, uključujući određeno voće i neprerađene ili minimalno prerađene proizvode s većim udjelom masti, kao što su određeni sirevi.

Amandman 587
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
a) dodane šećere;	***Briše se.***

Or. de

Amandman 588
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) dodana sladila;	(d) dodana sladila***, uključujući med***;

Or. en

Amandman 589
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Neovisno o prvom podstavku ovog stavka, države članice mogu, nakon što dobiju odgovarajuće odobrenje svojih tijela nadležnih za zdravlje i prehranu u skladu sa svojim nacionalnim postupcima, odlučiti da prihvatljivi proizvodi iz stavka 1. točaka (b) i (d) mogu sadržavati ograničene količine dodanog šećera, dodane soli i/ili dodanih masti ***koje su nužne za prerađeni proizvod*** i definirati maksimalne dnevne unose.	Neovisno o prvom podstavku ovog stavka, države članice mogu, nakon što dobiju odgovarajuće odobrenje svojih tijela nadležnih za zdravlje i prehranu u skladu sa svojim nacionalnim postupcima, odlučiti da prihvatljivi proizvodi iz stavka 1. točaka (b) i (d) mogu sadržavati ograničene količine dodanog šećera, dodane soli i/ili dodanih masti i definirati maksimalne dnevne unose.

Or. de

Amandman 590
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Neovisno o prvom podstavku ovog stavka, države članice mogu, nakon što dobiju odgovarajuće odobrenje svojih tijela nadležnih za zdravlje i prehranu u skladu sa svojim nacionalnim postupcima, odlučiti da prihvatljivi proizvodi iz stavka 1. ***točaka*** (b***) i (d***) mogu sadržavati ograničene količine dodanog šećera, dodane soli i/ili dodanih masti koje su nužne za prerađeni proizvod i definirati maksimalne dnevne unose.	Neovisno o prvom podstavku ovog stavka, države članice mogu, nakon što dobiju odgovarajuće odobrenje svojih tijela nadležnih za zdravlje i prehranu u skladu sa svojim nacionalnim postupcima, odlučiti da prihvatljivi proizvodi iz stavka 1. ***točke*** (b) mogu sadržavati ograničene količine dodanog šećera, dodane soli i/ili dodanih masti koje su nužne za prerađeni proizvod i definirati maksimalne dnevne unose.

Or. en

Amandman 591
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice mogu, ako je to propisno opravdano, odobriti tradicionalne proizvode koji sadržavaju ograničene količine šećera, soli ili masti ako su takvi proizvodi dio uravnotežene prehrane.

Or. en

Amandman 592
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 3. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Odstupajući od ovog stavka, države članice i škole imaju fleksibilnost da na poseban zahtjev distribuiraju proizvode koji su alternativa mlijeku djeci s dokumentiranim posebnim prehrambenim ograničenjima, intolerancijama ili zdravstvenim stanjima, osim intolerancija na laktozu. Takvi alternativni proizvodi ograničeni su isključivo na proizvode dobivene ili temeljene na oznakama KN navedenima u dijelovima IX. (Voće i povrće), X. (Prerađeni proizvodi od voća i povrća) i XVI. (Mlijeko i mliječni proizvodi) Priloga I., kao i na sektor proteinskih usjeva.

Or. en

Obrazloženje

While the EU School Scheme rightly prioritizes nutritional purity and traditional agricultural sectors, a degree of flexibility is necessary to ensure inclusivity. Children with diagnosed medical conditions, severe lactose intolerance, or specific dietary restrictions should not be excluded from the benefits of the scheme. By limiting these milk alternatives strictly to the products listed in Parts IX, X, and XVI of Annex I (as well as the newly established protein crop sector), this amendment ensures that the alternatives remain deeply rooted in European agricultural production and comply with the overarching structural objectives of the Common Market Organization, without opening the door to highly processed, non-EU synthetic substitutes, nor to naratives against milk and milk products.

Amandman 593
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – uvodna linija

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice daju ***prednost*** distribuciji proizvoda iz jedne ili obiju sljedećih skupina:	4. Države članice daju ***prioritet*** distribuciji proizvoda iz jedne ili obiju sljedećih skupina:

Or. pt

Amandman 594
Charles Goerens, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice daju prednost distribuciji proizvoda iz jedne ili obiju sljedećih skupina:	4. Države članice daju prednost distribuciji proizvoda iz jedne ili obiju sljedećih skupina:

Or. en

Obrazloženje

Davanje prednosti obranom ili poluobranom mlijeku nije opravdano jer postojeći znanstveni dokazi (istraživanje kao što su proveli Bhavadharini i dr. (2020.) i Vanderhout i dr.) ne pokazuju prehrambene prednosti u odnosu na punomasno mlijeko i mogu poremetiti postojeće kratke lance opskrbe. Isto tako, strogim davanjem prednosti sezonskim proizvodima smanjila bi se fleksibilnost i ograničila cjelogodišnja distribucija proizvoda kao što su uskladištene jabuke, koje su ostaju dostupne i popularne među djecom.

Amandman 595
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice daju prednost distribuciji proizvoda iz ***jedne ili*** obiju sljedećih skupina:	4. Države članice daju prednost distribuciji proizvoda iz obiju sljedećih skupina:

Or. en

Amandman 596
Charles Goerens, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***sezonsko*** svježe voće i povrće;	(a) svježe voće i povrće;

Or. en

Obrazloženje

Davanje prednosti obranom ili poluobranom mlijeku nije opravdano jer postojeći znanstveni dokazi (istraživanje kao što su proveli Bhavadharini i dr. (2020.) i Vanderhout i dr.) ne pokazuju prehrambene prednosti u odnosu na punomasno mlijeko i mogu poremetiti postojeće kratke lance opskrbe. Isto tako, strogim davanjem prednosti sezonskim proizvodima

smanjila bi se fleksibilnost i ograničila cjelogodišnja distribucija proizvoda kao što su uskladištene jabuke, koje su ostaju dostupne i popularne među djecom.

Amandman 597
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sezonsko svježe voće i povrće;	(a) sezonsko svježe voće i povrće; ***i, kad god je to moguće, lokalnog podrijetla;***

Or. en

Amandman 598
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sezonsko svježe voće i povrće;	(a) sezonsko ***i organsko*** svježe voće i povrće ;

Or. en

Amandman 599
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sezonsko svježe voće i povrće;	(a) sezonsko svježe voće i povrće ***iz ekološkog uzgoja***;

Or. en

Amandman 600
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sezonsko svježe voće i povrće;	(a) sezonsko svježe voće i povrće ***i banane***;

Or. pt

Amandman 601
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 602
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko ***i takvo mlijeko bez laktoze***.	b) nezaslađeno konzumno mlijeko.

Or. de

Amandman 603
Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko ***i takvo mlijeko bez laktoze.***	(b) nezaslađeno konzumno mlijeko

Or. en

Obrazloženje

Davanje prednosti obranom ili poluobranom mlijeku nije opravdano jer postojeći znanstveni dokazi (istraživanje kao što su proveli Bhavadharini i dr. (2020.) i Vanderhout i dr.) ne pokazuju prehrambene prednosti u odnosu na punomasno mlijeko i mogu poremetiti postojeće kratke lance opskrbe. Isto tako, strogim davanjem prednosti sezonskim proizvodima smanjila bi se fleksibilnost i ograničila cjelogodišnja distribucija proizvoda kao što su uskladištene jabuke, koje su ostaju dostupne i popularne među djecom.

Amandman 604
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
b) ***obrano ili*** djelomično obrano ***nezaslađeno konzumno*** mlijeko ***i takvo mlijeko*** bez laktoze**.**	b) ***nezaslađeno konzumno mlijeko, uključujući punomasno mlijeko,*** djelomično obrano ***mlijeko i obrano*** mlijeko ***te njihove verzije*** bez laktoze

Or. es

Amandman 605
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano*** ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) ***punomasno*** ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.

Or. pt

Amandman 606
Stanislav Stoyanov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko i ***takvo*** mlijeko bez laktoze.	(b) nezaslađeno konzumno mlijeko i ***konzumno*** mlijeko bez laktoze. *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra; ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti*

tehničke promjene u cijelom tekstu.)

Or. en

(No)

Amandman 607
Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko i ***takvo*** mlijeko bez laktoze.	(b) nezaslađeno konzumno mlijeko i ***aromatizirano konzumno*** mlijeko bez laktoze.

Or. en

Obrazloženje

Program mlijeka u školama tradicionalno je omogućavao širok izbor, uključujući svježe, mlijeko obrađeno ultravisokom temperaturom, ekološko, konvencionalno, mlijeko sa smanjenim udjelom masti i punomasno mlijeko. Davanjem prednosti djelomično obranom i obranom mlijeku taj bi se izbor suzio i ne bi odražavao u potpunosti cilj da se djeci ponudi prirodna hrana. Punomasno mlijeko prirodna je i regionalna hrana bogata hranjivim tvarima, posebno važna za djecu koja se razvijaju.

Amandman 608
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko i ***takvo*** mlijeko bez laktoze.	(b) nezaslađeno konzumno mlijeko i ***konzumno*** mlijeko bez laktoze.

Or. en

Amandman 609
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano ili djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko i ***takvo*** mlijeko bez laktoze.	(b) nezaslađeno konzumno mlijeko i ***konzumno*** mlijeko bez laktoze.

Or. en

Amandman 610
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***obrano*** ili ***djelomično obrano*** nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) ***aromatizirano*** ili nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.

Or. en

Amandman 611
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze ***te nezaslađeni obogaćeni biljni napici***.

Or. en

Amandman 612
Heléne Fritzon

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze ***te obogaćeni biljni napici***.

Or. en

Amandman 613
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko ***ili punomasno mlijeko*** i takvo mlijeko bez laktoze.

Or. fr

Obrazloženje

Prioritetni proizvodi školskog kurikuluma EU-a trebali bi bolje integrirati prehrambena pitanja i europsku poljoprivrednu raznolikost. Trebalo bi uključiti punomasno mlijeko i pčelarske proizvode, posebno med, kako bi se promicala kvalitetna hrana, podigla svijest učenika o izazovima održive poljoprivrede i poduprli strateški sektori kao što je pčelarstvo.

Amandman 614
Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.	(b) ***punomasno,*** obrano ili djelomično obrano nezaslađeno konzumno mlijeko i takvo mlijeko bez laktoze.

Or. en

Amandman 615
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) alternativni proizvodi ograničeni isključivo na proizvode koji potječu iz oznaka KN navedenih u dijelovima IX., X. i XVI. Priloga I. ili se temelje na njima;

Or. en

Obrazloženje

While the EU School Scheme rightly prioritizes nutritional purity and traditional agricultural sectors, a degree of flexibility is necessary to ensure inclusivity. Children with diagnosed medical conditions, severe lactose intolerance, or specific dietary restrictions should not be

excluded from the benefits of the scheme. By limiting these milk alternatives strictly to the products listed in Parts IX, X, and XVI of Annex I (as well as the newly established protein crop sector), this amendment ensures that the alternatives remain deeply rooted in European agricultural production and comply with the overarching structural objectives of the Common Market Organization, without opening the door to highly processed, non-EU synthetic substitutes, nor to naratives against milk and milk products.

Amandman 616
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) nezaslađeni biljni napici i fermentirani proizvodi na biljnoj osnovi koji ispunjavaju prehrambene kriterije iz stavka 1.;

Or. en

Amandman 617
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) nova točka (c) dodaje se članku 28. stavku 4.;
	(c) mliječnim prerađevinama;

Or. en

Amandman 618
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) nezaslađeni i obogaćeni biljni napici

Or. en

Amandman 619
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) c) pčelarski proizvodi

Or. fr

Obrazloženje

Prioritetni proizvodi školskog kurikuluma EU-a trebali bi bolje integrirati prehrambena pitanja i europsku poljoprivrednu raznolikost. Trebalo bi uključiti punomasno mlijeko i pčelarske proizvode, posebno med, kako bi se promicala kvalitetna hrana, podigla svijest učenika o izazovima održive poljoprivrede i poduprli strateški sektori kao što je pčelarstvo.

Amandman 620
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Države članice osiguravaju da se

pravednim udjelom potpore dodijeljene EU-ovu programu u školama podupiru biljni proizvodi. Do 2030. najmanje 30 % obroka distribuiranih u okviru programa u svakoj državi članici mora se sastojati od proizvoda koji ne sadrže sastojke životinjskog podrijetla. Svježe voće i povrće može se uračunati u taj cilj. Države članice utvrđuju zaseban nacionalni cilj za distribuciju proteinskih proizvoda biljnog podrijetla i alternativa biljnog podrijetla iz stavka 1. točaka (e) i (f).

Or. en

Amandman 621
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***i jednoj ili više sljedećih skupina***:	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i ***proizvodi koji kumulativno ispunjavaju sljedeće kriterije:***
	(a) proizvodi koji su certificirani u skladu sa standardima ekološke proizvodnje; (b) proizvodi koji su lokalno proizvedeni i stavljeni na tržište u kratkim lancima opskrbe;
	(c) proizvodi koji potječu s malih poljoprivrednih gospodarstava, kako su ih utvrdile države članice;
	(d) proizvodi koji su u skladu sa standardima poštene trgovine.
	Do 2031. države članice trebale bi nastojati osigurati da 50 % proizvoda koji se distribuiraju u okviru programa u školama bude ekološko i da dolazi iz

kratkih lanaca opskrbe te da 100 % tih proizvoda dolazi s malih i srednjih poljoprivrednih gospodarstava i da je dio poštene trgovine.

Pri distribuciji proizvoda države članice trebale bi obratiti pozornost i na sljedeće točke:

(a) proizvodi s niskim klimatskim otiskom;

(b) proizvodi koji su zapakirani u održivu ambalažu;

(c) proizvodi koji su proizvedeni u skladu sa strožim standardima ili praksama u pogledu dobrobiti životinja od onih utvrđenih zakonodavstvom EU-a;

(d) proizvodi proizvedeni u skladu s visokim socijalnim standardima

Or. fr

Obrazloženje

Le programme scolaire de l'Union devrait soutenir une alimentation de qualité pour les enfants tout en favorisant des systèmes alimentaires durables, les économies locales et une rémunération équitable des agriculteurs. Les critères de soutien devraient être cumulatifs et privilégier les produits biologiques, locaux et issus de circuits courts, provenant de petites et moyennes exploitations et respectant des normes de commerce équitable.Une telle approche garantirait une mise en œuvre cohérente dans les États membres et contribuerait à une agriculture européenne plus durable et résiliente. Un objectif progressif à l'horizon 2031, incluant notamment 50 % de produits biologiques et issus de circuits courts, permettrait d'accompagner l'adaptation des chaînes d'approvisionnement.

Amandman 622
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice***, uzimajući*** u ***obzir nacionalne okolnosti***, ***daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije***	5. Države članice ***distribuiraju proizvode proizvedene*** u ***Uniji i***, ***uzimajući u obzir svoje nacionalne*** i ***regionalne***

i ***jednoj ili više sljedećih skupina***:	***okolnosti, daju prednost***:

Or. es

Amandman 623
Christine Singer, Jérémy Decerle

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice***, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj*** ili više sljedećih ***skupina***:	5. Države članice ***distribuiraju samo proizvode podrijetlom iz Unije koji, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ispunjavaju jedan*** ili više sljedećih ***kriterija***:

Or. en

Obrazloženje

U okviru EU-ova programa u školama trebala bi biti prihvatljiva samo hrana proizvedena u Uniji. Države članice također bi trebale moći odabrati barem još jedan kriterij, kao što su sezonalnost, klimatska prihvatljivost ili dobrobit životinja, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti.

Amandman 624
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28 – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji ***proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj*** ili više sljedećih ***skupina***:	5. Države članice ***distribuiraju proizvode podrijetlom iz Unije i***, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji ***jedne*** ili više sljedećih ***kategorija***:

Or. fr

Amandman 625
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj*** ili više sljedećih ***skupina***:	5. Države članice ***distribuiraju samo proizvode podrijetlom iz Unije koji***, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***primjenjuju jedan element*** ili više sljedećih ***elemenata***:

Or. en

Amandman 626
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***daju prednost distribuciji proizvoda*** podrijetlom iz Unije i ***jednoj ili više sljedećih skupina***:	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***distribuiraju proizvode*** podrijetlom iz Unije i ***u skladu sa sljedećim zahtjevima***:

Or. en

Amandman 627
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***i jednoj*** ili više sljedećih ***skupina***:	5. Države članice ***distribuiraju samo proizvode podrijetlom iz Unije i***, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***s jednim elementom*** ili više sljedećih ***elemenata***:

Or. en

Amandman 628
Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***i jednoj*** ili više sljedećih ***skupina***:	5. Države članice ***distribuiraju samo proizvode podrijetlom iz Unije i***, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***s jednim elementom*** ili više sljedećih ***elemenata:***:

Or. en

Amandman 629
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni redak

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost

distribuciji proizvoda podrijetlom iz ***Unije*** i jednoj ili više sljedećih skupina:	distribuciji proizvoda podrijetlom iz ***vlastitog teritorija*** i jednoj ili više sljedećih skupina:

Or. it

Obrazloženje

Distribucija proizvoda u okviru ovog programa financirat će se javnim sredstvima. Stoga bi se trebala usredotočiti na proizvode podrijetlom iz Unije koji nude dovoljno raznoliku opskrbu, i u kvalitativnom i u kvantitativnom smislu.

Amandman 630
Jessica Polfjärd

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***daju*** prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj ili više sljedećih skupina:	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***mogu dati*** prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj ili više sljedećih skupina:

Or. en

Amandman 631
Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i ***jednoj ili više sljedećih skupina***:	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i ***sljedećim skupinama***:

Or. en

Amandman 632
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj ili više sljedećih skupina:	(5) Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, ***distribuiraju samo proizvode podrijetlom iz Unije, osim ako se može dokazati da se opskrba ne može zajamčiti, te*** daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj ili više sljedećih skupina:

Or. de

Amandman 633
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije i jednoj ili više sljedećih skupina:	5. Države članice, uzimajući u obzir nacionalne ***i regionalne*** okolnosti, daju prednost distribuciji proizvoda podrijetlom iz Unije ***koji su lokalno proizvedeni i stavljaju se na tržište u kratkim lancima opskrbe*** i jednoj ili više sljedećih skupina:

Or. en

Amandman 634
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) proizvodi s niskim klimatskim otiskom;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Nije jasno što znači „proizvodi s niskim klimatskim otiskom" i kako se taj niski otisak izračunava kako bi se omogućila usporedba podataka među proizvođačima.

Amandman 635
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
a) ***proizvodi s niskim klimatskim otiskom***;	a) ***svježi i sezonski proizvodi***;

Or. es

Amandman 636
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br.1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) proizvodi s niskim klimatskim	(a) proizvodi s niskim klimatskim

otiskom;	otiskom ***i kratki lanci opskrbe***;

Or. pt

Amandman 637
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) proizvodi s niskim klimatskim otiskom;	***Briše se.***

Or. en

Obrazloženje

Ograničavanjem tih proizvoda na proizvode s niskim klimatskim otiskom riskiralo bi se isključivanje drugih kriterija odabira.

Amandman 638
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) proizvode certificirane u skladu sa sustavima kvalitete, uključujući planinske proizvode;

Or. en

Amandman 639
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) proizvode proizvedene u skladu s priznatim nacionalnim sustavima kvalitete;

Or. en

Amandman 640
Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) Mlijeko i mliječni proizvodi koji se isporučuju u okviru Unijinog programa u školama isporučuju se, ako se nabavljaju izravno od proizvođača ili organizacija proizvođača, na temelju pisanih sporazuma kojima se osiguravaju transparentnost, poštene trgovačke prakse i odgovarajuća naknada za proizvođače, uzimajući u obzir načela utvrđena u članku 148. Uredbe (EU) br. 1308/2013. *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra;*

Or. en

Članak 28. – stavak5 A

Obrazloženje

Osigurati da se javnom nabavom u okviru Unijinog programa u školama podupiru pošteni i transparentni trgovinski odnosi, pruža pravna sigurnost proizvođačima i promiču pravični povrati za poljoprivrednike koji isporučuju mlijeko i mliječne proizvode.

Amandman 641
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ab) proizvodi zaštićeni Unijinim sustavima kvalitete uspostavljenima Uredbom (EU) 2024/1143.

Or. en

Amandman 642
Camilla Laureti, Dario Nardella

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***proizvodi*** koji su certificirani u skladu sa standardima ekološke proizvodnje;	(b) ***najmanje 25 % proizvoda*** koji su certificirani u skladu sa standardima ekološke proizvodnje;

Or. en

Amandman 643
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
b) proizvodi ***koji su certificirani u skladu sa standardima ekološke***	b) proizvodi ***obuhvaćeni sustavima kvalitete Unije***;

proizvodnje;

Or. es

Amandman 644
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) proizvodi koji su proizvedeni u skladu s uvjetima rada i zapošljavanja na temelju primjenjivog nacionalnog prava, prava Unije, konvencija ILO-a i kolektivnih ugovora koji se univerzalno primjenjuju na sva slična poduzeća na zemljopisnom području i u predmetnoj struci ili industriji.

Or. en

Amandman 645
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) Proizvodi sa ZOI-jem, ZOZP-om i ZTS-om

Or. el

Amandman 646
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
c) proizvodi koji ***su zapakirani u održivu*** ambalažu;	c) proizvodi koji ***se distribuiraju putem sustava kojima se smanjuje otpad i upotreba ambalaže, uključujući*** ambalažu ***koja se može ponovno upotrijebiti, vratiti ili reciklirati, kutije, palete ili spremnike ako je to tehnički i ekonomski izvedivo***;

Or. es

Amandman 647
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) proizvodi koji su zapakirani u održivu ambalažu;	(c) proizvodi koji su zapakirani u održivu ambalažu ***i/ili proizvodi koji potječu iz proizvodnih ili potrošačkih mreža usmjerenih na smanjenje rasipanja hrane i uporabe ambalaže***;

Or. en

Amandman 648
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) proizvodi koji su zapakirani u održivu ambalažu;	(c) proizvodi koji ***nemaju ambalažu ili*** su zapakirani u održivu ambalažu;

Or. en

Amandman 649
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) proizvodi koji su zapakirani u održivu ambalažu;	(c) proizvodi koji ***nemaju ambalažu ili*** su zapakirani u održivu ambalažu;

Or. en

Obrazloženje

Proizvodi bez ambalaže uvijek su održivija opcija od proizvoda s bilo kakvom ambalažom.

Amandman 650
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
d) proizvodi koji su proizvedeni u skladu sa standardima ***ili praksama u pogledu dobrobiti životinja koji su viši od onih utvrđenih*** propisima Unije;	d) proizvodi koji su proizvedeni u skladu sa standardima ***utvrđenima*** propisima Unije;

Or. es

Amandman 651
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
e) proizvodi ***koji su lokalno proizvedeni i stavljeni na tržište*** u ***kratkim lancima opskrbe***;	e) proizvodi ***koji potječu s gospodarstava*** u ***Europskoj uniji***;

Or. es

Amandman 652
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Marta Wcisło

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) proizvodi koji su lokalno proizvedeni i stavljeni na tržište u kratkim lancima opskrbe;	(e) proizvodi koji su lokalno ***ili regionalno*** proizvedeni i stavljeni na tržište u kratkim lancima opskrbe;

Or. en

Amandman 653
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
f) proizvodi koji potječu s ***malih*** poljoprivrednih gospodarstava, ***kako su ih utvrdile države članice***;	f) proizvodi koji potječu s poljoprivrednih gospodarstava, ***kao i proizvodi koje isporučuju ili stavljaju na tržište poljoprivredne zadruge, organizacije proizvođača ili druga poduzeća socijalne ekonomije u kojima većinu udjela drže proizvođači***;

Or. es

Amandman 654
Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) proizvodi koji su u skladu sa standardima poštene trgovine.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 655
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) proizvodi koji su u skladu sa standardima poštene trgovine.	(g) proizvodi koji su u skladu sa standardima poštene trgovine***, uključujući one koji se odnose na neizrabljivanje radne snage***.

Or. en

Amandman 656
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
g) proizvodi ***koji su u skladu sa standardima poštene trgovine.***	g) proizvodi ***karakteristični za najudaljenije regije***

Or. es

Amandman 657
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	fa. sezonski proizvodi

Or. el

Amandman 658
Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) proizvodi koji potječu od ugroženih vrsta kako su definirane u članku 2. točki 24. Uredbe

(EU) 2016/1012 Europskog parlamenta i Vijeća;

Or. en

Amandman 659
Maria Noichl

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	ga) Proizvodi koji pridonose zdravijoj, održivijoj i raznolikijoj prehrani.

Or. de